

SOLO SE SALVO UNA NIÑA
Una niña de doce años ha sido la única superviviente de un accidente ocurrido en la zona de los Andes centrales, a unos kilómetros de Ayacucho, cuando su autocar de viajeros se resquebrajó por un gran precipicio que se abría en el vehículo.

El superávit de 1962 será de 6.500 millones de pesetas

Aprueba el dictamen de «Reforma de las Haciendas Municipales»
Cada vez más, vamos entrando en los precios y salarios internacionales», manifestó Ullastres



Ultimo Pleno en las Cortes Españolas de este año. En primer término, el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes, que ocupa por primera vez la cabecera del banco azul, con el Ministro de Asuntos Exteriores. (Contreras.)

En las sesiones del Pleno de las Cortes... A LAS ONCE Y MEDIA DE LA NOCHE DON ESTEBAN BILBAO, DECLARÓ EN LA SESION PLENARIA DE LAS CORTES... EL BANCO DEL GOBIERNO SE HALLA... LOS MINISTROS. EL SECRETARIO ROMOJARO PROCEDIO A LA LECTURA DE LA SESION ANTERIOR QUE FUE... DESPUES LEYO LOS DICTAMENES DE LA COMISION DE HACIENDA, ENTRE ELLAS LAS HACIENDAS MUNICIPALES CUYO DICTAMEN EXPLICO EL SUBSECRETARIO DEL DEPARTAMENTO, SENOR SANCHEZ CORTES.

Prisionero de sus centuriones»



General Fall, Jefe de Estado del pequeño ejército senegalés, ha sido recluido en Dakar con sus propios soldados tras la caída conseguida por Sergeant.

La «Niña II» es esperada en San Salvador el lunes, 24

Los tripulantes han tendido una vela a manera de aljibe en que recogen agua de lluvia

SAN JUAN DE PUERTO RICO. (Crónica de Emilio González Navarro, enviado especial de Pyresa). — El Capitán J. J. Mullély, Comandante del mercante portorriqueño «Alcoa Pennant», habló ayer, a las once menos cuarto de la mañana (15.5 hora española), con su colega Carlos Etayo, Comandante de la carabela «Niña II», en un lugar del Atlántico norte, situado exactamente a 22.07 grados longitud norte y 67.59 grados latitud Oeste. En lenguaje más corriente: a 380 millas de San Salvador. La mar estaba racheada y caía una lluvia fina sobre el aljibe improvisado con una de las velas por los hombres de la nave española.

En la borda del «Alcoa Pennant», tripulación y pasaje contemplaban la increíble aparición de este barco, que unía en pleno mar cinco siglos de historia en el arte de navegar. Desde la carabela, ocho hombres barbudos les saludaban alegremente sin importarle en absoluto el anacronismo de la estampa que ofrecían.

Mullély me ha enseñado hace un rato, en el puente de su barco, recién atracado al muelle 15 del puerto de San Juan— su diario de a bordo. En él se registra la conversación sostenida en inglés y a la voz. «Los tripulantes están bien

de salud. Dicen que les escasean los viveres y el agua. No hay más novedades».

—Inmediatamente— me dice el Capitán— comuniqué por radio con el Servicio de Guardacostas... Si no fallan los cálculos previsibles, la «Niña II» arribará a San Salvador el día 24. El Comandante Anderson, que puso alivio en la incertidumbre de la suerte que podría haber corrido Etayo al descubrirle hace un par de semanas, nos ha ofrecido a los periodistas españoles que hemos coincidido aquí plaza en su «Neptuno», cazahuracanes, para sobrevolar nuevamente la «Niña II».

Saldremos el 22 de la base de Roosevelt Road, sin más impedimento, por exigencias de espacio, que 40 kilogramos de regalos que la Prensa del Movimiento y el diario «Pueblo» envían como presente de Navidad a Etayo y a sus hombres.

Una carga entrañable, en la que hay turrón, peladillas, mazapán, vinos de España, correspondencia y periódicos. Se lo echaremos en paracaídas y continuaremos viaje a San Salvador. Allí pasaremos nosotros la Nochebuena, con un tiempo «como de abril en Sevilla», montando la guardia y con muchísima nostalgia.

YA ESTAN AQUI

«He visto a dos marcianos salir de un platillo volante»

Ha declarado un vigilante nocturno de Milán

Milán, 20. — «He visto a dos marcianos salir de su platillo volante», declaró, anoche, ante la policía, el vigilante nocturno, Francesco Ritzel. Aunque nervioso, su estado era perfectamente normal, cuando Ritzel expresó su versión de los hechos: «Acababa de abandonar un almacén de tejidos, cuando escuché un agudo silbido. Me volví y pude ver un disco, como de aluminio, que acababa de posarse en el suelo. Paralizado por la emoción, salí de la extraña máquina a un ser como de un metro de altura, aproximadamente, con un traje fluorescente y cubierto con un casco. El individuo hizo un gesto hacia la parte del disco, en el que apareció otro ser semejante. El primero, después de contemplar, volvió a subir a bordo del platillo, que despegó rápidamente.»

(Continúa en 2.ª página)

MAÑANA PRONUNCIARA EL PAPA EL MENSAJE DE NAVIDAD

Ciudad del Vaticano, 20. — S. S. el Papa pronunciará su tradicional mensaje de Navidad mañana, sábado, a las ocho de la tarde, hora española. La Misa del Gallo, que el Santo Padre oficiará en su capilla privada, será difundida por las antenas de Radio Vaticana.
Se ha anunciado, por otra parte, que Juan XXIII pronunciará el domingo dos alocuciones. — Efe.

Resumen de la política exterior del Gobierno alemán

- Acuerdo con los aliados occidentales
- Mejores relaciones con el bloque soviético
- Colaborar al desarme total y controlado
- Ayudar a la unificación política de Europa
- Proseguir la colaboración germano-francesa

BONN (Crónica, por teléfono, del corresponsal de Pyresa, Alberto CRESPO). Como es costumbre, en vísperas de la Navidad ha empezado la rendición anual de cuentas en la República Federal. Cada Ministerio echa las suyas en medio de la plaza pública y la población si es que se tiene tiempo y humor para ello toma nota y saca las consecuencias oportunas. Y las mesas de trabajo de los corresponsales se ven amontonadas estos días con los informes de los Ministerios sobre lo realizado, lo que tienen a punto de realizar y lo que realizarán en el futuro, Dios mediante.
Habla hoy del de Asuntos Exteriores. Según el señor Schroeder, firmante del informe a título de jefe de la diplomacia alemana, el Gobierno Federal ha hecho un buen trabajo en materia de política exterior este año y podrá hacerlo todavía mejor el próximo. Hoy por hoy, en cinco tareas fundamentales.
ACUERDO CON LOS OCCIDENTALES
Primera, la de llegar, de acuerdo con sus aliados occidentales, a un «modus vivendi» con la Unión Soviética en la cuestión de Berlín. El hecho de que las grandes potencias del Occidente se sienten absolutamente solidarias con la ex-capital, constituye para la República Federal una gran satisfacción y un motivo de eterno reconocimiento.
Segunda, la de mejorar sus relaciones con los países del bloque soviético, la solidaridad creciente del mundo occidental y su firmeza ha provocado, sin duda alguna, cambios en la política del campo oriental cuya intransigencia y fanfarronería, al menos por el momento, no son las de antaño. Por lo tanto y con objeto de aumentar en la medida de lo posible la tendencia que parece observarse hacia la distensión, el Gobierno de Bonn hará cuanto esté en sus manos para intensificar sus relaciones con los Estados del Este europeo. Sin embargo —señala también el informe— la URSS tendrá que dar algunas pruebas satisfactorias de buena voluntad, es decir, de deseos de poner en práctica la política adecuada a un sistema apto para la coexistencia pacífica entre los pueblos de los bandos en pugna. Hasta ahora, salvo ciertos pequeños síntomas de última hora, la Unión Soviética no ha dejado, a lo largo de 1962, de aumentar su presión sobre la Alemania Oriental, de atentar contra los vínculos que unen el Berlín Occidental a la República Federal y de preparar su integración en el mundo comunista. Para la conquista de este objetivo político y militar el Gobierno de Moscú ha empleado dos tácticas, según el ministro de Asuntos Exteriores. De una parte, ha tratado de debilitar la resistencia, el ánimo de los berlineses al desencadenar una guerra de nervios. De otra, ha intentado aminorar un sentimiento general de desesperanza y hasta de desesperación por medio de una continua presión política manifestada en las repetidas amenazas a la firma de un tratado bilateral de paz con Pakow. Por fortuna —subraya el informe ministerial— ambas ofensivas han fracasado rotundamente en 1962.

Italia: Cuarenta mil mineros en huelga

Los metalúrgicos y estibadores en paro
ROMA, 20. — Cuarenta mil mineros se han declarado en huelga de 24 horas al romperse las negociaciones para discutir un nuevo contrato laboral en el que los huelguistas piden aumento de salarios y mejora de los seguros de retiro.
Por otro lado, la asociación de médicos ha anunciado una huelga nacional para el once y el doce de enero próximo. — Efe.

TAMBIEN LOS ESTIBADORES
ROMA, 20. — Una huelga de estibadores italianos ha venido a aumentar la lista de disputas laborales en todo el país. Unos 20 mil trabajadores se han declarado en huelga paralizando las actividades de unos 270 barcos. — Efe.

REZAN POR SU HERMANO



Los tres hermanos del Papa, Giuseppe, Angelo y Zaverio Roncalli, en su casa de Soto il Monte rezan ante un cuadro de Su Santidad por su salud. El delicado estado de Juan XXIII se refleja en la preocupación de sus hermanos.

CONSEJO DE GUERRA CONTRA UN ESTUDIANTE EN CARACAS

HA SIDO ACUSADO DE HABER MATADO A UN PROFESOR
Caracas, 20. — Ha quedado constituido el Consejo de Guerra Permanente que juzga al estudiante Jorge Ramón Villalobos, procesado bajo acusación de haber dado muerte al profesor José María Ramírez, por motivos políticos. Según una versión del suceso, ofrecida por testigos presenciales de la agresión, un grupo de estudiantes comunistas capitaneados por el procesado, irrumpió en el aula del liceo nocturno «Juan Vicente González» mientras el profesor Ramírez daba clase de matemáticas. El propósito era obligar al profesor a que suspendiera la clase para que sus alumnos pudieran asistir a un mitin. Al negarse, alguien apapó las luces del salón y se produjeron varios disparos uno de los cuales causó la muerte al citado profesor. — Efe.

Las sesiones del Pleno de las Cortes

(Viene de la página anterior)
Afirmó el señor Navarro Rubio que este superavit incrementará el crédito público en beneficio de los particulares. Si e. superavit —dijo— ha significado una buena ayuda para el desarrollo de nuestra economía, el Estado debe desempeñar una función impulsora de nuestro crecimiento económico.

El desarrollo económico de España —afirmó el señor Navarro Rubio— es una consecuencia obligada en el camino emprendido por el plan de estabilización. En el plan de desarrollo aplicaremos las técnicas y seguiremos los principios comúnmente aceptados para llegar al máximo de eficacia, sacrificando el mínimo de libertades que es en definitiva, la divisa del plan de desarrollo.

Pero el plan de desarrollo no es obra exclusiva del Estado. De la marcha general del mismo serán responsables los empresarios, según el modo que sepan organizarse, dentro de las respectivas esferas, medidas a escala nacional.

Finalizado el discurso del Ministro de Hacienda, sonaron aplausos en la Cámara y seguidamente se procedió a la votación. El dictamen referente al patrimonio nacional fue aprobado por unanimidad. El referente a la reforma de las Haciendas Municipales fue igualmente aprobado pero con siete votos en contra.

MENSAJE DEL ECUADOR

Seguidamente se dió lectura al siguiente mensaje:
«El Congreso de la República del Ecuador considerando que el doce de octubre de cada año, Día de la Raza, al recordar las glorias latinas del descubrimiento de América, estrecha más los vínculos de la hispanidad, que atan a los pueblos hispanoamericanos con los de la península Ibérica; y que el estrechamiento de estos lazos irrompibles dan unidad intercontinental al pensamiento hispano en el concierto de todos los pueblos de la raza se conforma. Acuerda:

Saludar al doce de Octubre en nombre de la democracia ecuatoriana; consagrar una conmemoración especial a la España descubridora del nuevo Mundo; proclamar la presencia indiscutible de la Hispanidad en los sentimientos del pueblo del Ecuador y publicar este acuerdo enviándolo en copia autógrafa al Embajador de Madrid en Quito.

Dado en la sala de sesiones del Congreso Nacional en Quito, a los doce días del mes de octubre de mil novecientos sesenta y dos, Firmado, Rómulo Varea Donoso, Vicepresidente de la República. Presidente del Congreso Nacional. — Luis Cuevas Eguiuren, Prosecretario del Congreso Nacional.

SE SUSPENDE LA SESION

A continuación, don Esteban

Ya están aquí

(Viene de la página anterior)
La policía visitó el lugar de la extraña aparición, pero nada pudo hallar que pudiera interpretarse como sospechoso. Efectivamente, LO VI RIN TRES BARQUEROS.

Roma, 20.—Después de las manifestaciones de un vigilante nocturno milanés sobre la aparición de un platillo volante, tres barqueros del lago Mayor aseguran también haber contemplado platillos volantes.

Estos barqueros han declarado que vieron un ingenio de ese tipo sobre el nivel del agua, como a un kilómetro de distancia de su embarcación. El platillo se elevó muy rápido al po-o tiempo y una vez que alcanzó cierta altura, otro aparato semejante comenzó a brillar y se le unió al otro desapareciendo ambos.

Uno de los barqueros dice que no cree que los ingenios procedan de otro planeta, sino que puede tratarse de aviones norteamericanos o rusos, de nuevos tipos, afirmando que de lo que si estaba seguro es de que los había visto.—

Bilbao, pronunció unas palabras subrayando la emoción con que se había escuchado este mensaje en que se destaca la fecha de la milagrosa aventura patrocinada por la reyna Católica en la que nació una nueva etapa del mundo.

Seguidamente el señor Bilbao anunció que se suspendería la sesión para continuar esta tarde a las cinco y media. — Cifra.

SESION DE LA IARDE

Se reanuda la sesión a las seis menos cuarto de la tarde bajo la presidencia de don Esteban Bilbao. En el Banco del Gobierno tomaron asiento el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General señor Muñoz Grandes, los Ministros de Hacienda, Justicia Marina, Subsecretario de la Presidencia, Aire, Agricultura y Presidente del Consejo de Economía Nacional.

Uno de los Secretarios leyó el dictamen del proyecto de Ley de regulación del régimen de reposición de mercancías con franquicia arancelaria, que defendió en nombre de la Comisión el señor Serrano Guzmán.

Después ocupó la Tribuna el Ministro de Comercio, señor Ullastres. Comenzó diciendo que el

proyecto está encuadrado en lo que podríamos llamar política de tráfico de perfeccionamiento. Su importancia está derivada del uso que hagan de ello los empresarios y la coyuntura en que se desarrolla. La coyuntura actual es la que se refiere a estos tráficos de perfeccionamiento y que es totalmente distinta a la de antes.

No es lo mismo regir el comercio exterior con licencias de importación que hacerlo con una cada vez mayor liberalización y con arreglo a un arancel. Ha cambiado la estructura de nuestro comercio exterior a partir de la estabilización y del acercamiento del mismo a la economía exterior. Las ayudas importantísimas de fuera y el plan de desarrollo tendrán también su influencia decisiva en el futuro y por eso, interesaba actualizar lo que estaba en la Ley. Espero que las medidas que la ley permitirá aplicar, ocasionen solo una situación transitoria pues cada vez más vamos entrando en los precios y salarios internacionales.

POLITICA COMERCIAL EL FUTURO

Después de decir que tiene una gran fe en los resultados de la

Ley, el señor Ullastres pasó a explicar las líneas fundamentales de la política comercial de España en el futuro, cuyo espíritu —añadió— es el mismo que imprime la política general del país.

El Sr. Ullastres continuó diciendo que está determinada la política exterior por la marcha de nuestra balanza de pagos, la estabilización y el nuevo tipo de la peseta, con el cual se logrará un equilibrio.

Es necesario incitar a la exportación, pues tendríamos con ello una liberalización mayor al crear una política de libre competencia dentro de un marco jurídico, para que sea leal y real. Esta política es la conveniente para la rebaja de los costos y la elevación del nivel de vida. Debido a la elevación de los niveles y del perfeccionamiento de la técnica es difícil mantener unos aranceles fijos y de duración, como existían en pasadas épocas, en el que el proceso técnico era más lento. Se podría aplicar el «dumping» pero ello es peligroso y hay que aplicarlo con prudencia. Nos conviene reiterar de la lista de liberalizaciones los productos que estimemos conveniente y, por supuesto, referidos a determinados países.

Anunció después que en breve

se publicarán otras listas de productos liberalizados y pasó a ocuparse de la política de integración. Dice que España llegó con retraso en el desarrollo industrial y con referencia a la política económica moderna. Hoy en día hay que reconocerlo, existe una falta de impulso exportador en nuestros comerciantes, pues existen muchas cosas en nuestro país que podrían exportarse.

LOS CONVENIOS BILATERALES

La política de convenios bilaterales que estamos desarrollando nos hace ganar tiempo. Estos convenios son de política exportadora que benefician hoy a nuestros productos agrícolas pero cuyos beneficios podrían alcanzar también el área industrial. Esta política la abordaremos cuando creamos conveniente hacerlo.

La política comercial actual tiene como fin que nuestra balanza de pagos esté asegurada, tanto si nos integramos o no en áreas económicas amplias. Si deseamos integrarnos porque lo hemos solicitado, pero no lo deseamos a cualquier precio. No somos integradores a ultranza. Estamos preparando al política de integración y dándola a conocer de acuerdo con las circunstancias, a los de dentro y fuera.

Explica los problemas que nos planteará la integración rápida al ir los salarios elevándose rápidamente hasta igualarse con los europeos. Ello produciría una alza de costes mientras que la caída de aduanas produciría la baja de los artículos. Al integrarnos debemos conseguir la permanencia de todo aquello que valga la pena. El primer paso que se va a dar en este orden a la integración es la de presentar a nuestros representantes ante la Comisión del Mercado Común. Estamos tranquilos en cuanto a la integración. Si las cosas van bien, mejor y si no, es igual, porque no pasará nada. No es vital la integración, pero nos interesa.

El Ministro dió las gracias a los Gobierno alemán y francés que apoyan nuestra integración y dijo que en el futuro quisiera agradecer también a una lotanía de países extranjeros las ayudas prestadas.

Me irrita —continúa diciendo— la falta de madurez política de los españoles, pues nos ponemos ner-

viosos ante la menor contradicción en política de integración y pedimos soluciones urgentes. Si pedimos una política de orden y de paso, trabajamos por el orden y de radóxico en este país que llama aquellos que dicen que no lo van.

VAMOS A EUROPA

Tendremos que pedir plazos cortos a la integración, que parezcan los totalizantes de Europa y larga a Europa pero iremos a nuestro ritmo. Estamos estudiando el problema de la integración que cuestión de tiempo y de voluntad de llegar a sueldos y producción europeos sin aranceles. Por eso la Ley de reposición la considero un instrumento que llegará a esa integración y que que la votéis. (Grandes aplausos subrayaron las palabras del Ministro que fue muy felicitado al terminar el discurso).

MOCIÓN DE LOS PROCURADORES

Madrid, 20. — Un grupo numeroso de procuradores ha dirigido al Presidente de las Cortes una moción solicitando que sean mentados por lo menos en dos plenos a celebrar durante el mes que se celebren en fechas distintas las reuniones de las diversas comisiones de trabajo, sometiéndose a la consideración de los asuntos a tratar; que el «Boletín Oficial de las Cortes» aparezca la fecha que figure en el mismo que los días de plazo de presentación de enmiendas a los proyectos de ley se consideren días laborales y no naturales, y que sólo en casos de excepción se acuerden otros plazos; que sean completados los escalafones de todo el personal al servicio de las Cortes Españolas (Letrados, redactores de Boletín Oficial, Auxiliares, etc.) y se actualicen las remuneraciones de dicho personal; que sean modernizadas las instalaciones de las Cortes, incluida la biblioteca, haciéndolas más funcionales, y que se adquieran máquinas y demás útiles de trabajo, de acuerdo con las exigencias del momento.

La política del Gobierno alemán

(Viene de la página anterior)
grandes potencias. En tanto se llega a un acuerdo de este tipo —dice asimismo el informe— el Gobierno alemán es partidario de empezar por la solución de los problemas parciales, tales como, por caso, como la suspensión controlada de las pruebas atómicas.

UNIFICACION POLITICA DE EUROPA

cuarta, la de arrimar el hombro a la empresa de la unificación política de Europa. Sin embargo, el Gobierno de Bonn estima que el aplazamiento de las negociaciones para una fecha posterior al ingreso de Inglaterra en la comunidad europea puede ser una cosa conveniente, ya que en ese momento será posible con toda seguridad conseguir progresos decisivos en la configuración política de la parcela occidental del viejo continente. Sin necesidad de decirlo claramente en este punto va implícito el deseo del Gobierno de Bonn de ver a Gran Bretaña en el Mercado Común, pues de otro modo uno no se explicaría bien su sugerencia de un aplazamiento de las negociaciones sobre la llamada «Europa política» hasta después de la adhesión del Reino Unido a la comunidad.

COLABORACION GERMANO-FRANCOESA

Quinta, la de proseguir sin desmayos la tarea de fortalecer y aumentar la colaboración germano-francesa, aparte de las que cualquiera tiene en la mente por las razones siguientes:
a) Porque la cooperación franco-alemana constituye un elemento vital de la comunidad europea.

b) Porque esta colaboración es fundamental para la unificación total de Europa y para preparar una unión política de más alto valor. Entiéndase la comunidad atlántica formada por la Europa Occidental (Inglaterra, Irlanda, Norteamérica y Canadá).
c) Porque la intensificación de las relaciones entre Francia y Alemania es una base importante, por no decir esencial, para el desarrollo económico, espiritual y cultural de Europa.

BUEN RESULTADO

Sobre el papel, el resultado de un año de política exterior difícilmente podría ser mejor. Y lo mismo puede decirse de los propósitos para el futuro. Pero en la realidad fría de los hechos el resultado no parece tan satisfactorio y positivo. Ciertamente se han dado pasos de gigante en la colaboración franco-alemana y que la cohesión del Occidente se ha manifestado de una manera admirable y ejemplar con ocasión de la crisis de Cuba. Sin embargo, en Berlín, por ejemplo, los occidentales no han adelantado un milímetro, conformándose con seguir como y donde estaban. Y en la política de defensa las cosas están todavía peor, ya que a estas alturas se ha formulado todavía una estrategia atlántica capaz de recibir el beneplácito unánime de las potencias responsables de la seguridad y la defensa del mundo libre. En este sentido, queda mucho camino por andar.

Calidad de ejecución



con Silvergold

DES-MONTABLE EN 3 CHASIS INTERCAMBIABLES EN 3 MINUTOS

MARAVILLOSA IMAGEN DE SU PANTALLA

bonded shield

DE 114" 19" y 23"

- IRROMPIBLE
- SIN REFLEJOS
- GRAN RELIEVE Y CALIDAD DE IMAGEN

GARANTIZADO TOTALMENTE

SYLVANIA

ELECTRIC PROD. DE ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

PIDA UNA DEMOSTRACION A NUESTRO DISTRIBUIDOR

ELECTRO MUS - Plaza Rosellón, 28

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D.ª Catalina Payeras Carbonell

Que falleció ayer a la edad de 75 años, en María de la Salud, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido esposo, Juan Quetglas Giménez; hijos Bernardo (propietario Autocares Línea), Esteban y Antonia; nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida; les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres y funeral que se celebrarán hoy, a las 21 horas, en la iglesia parroquial de María de la Salud, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Alejandro Rosellón, n.º 5. No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña María Gloria del Pilar Bueno Uteza

VIUDA DE PERICAS

Que falleció ayer, a la edad de 71 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

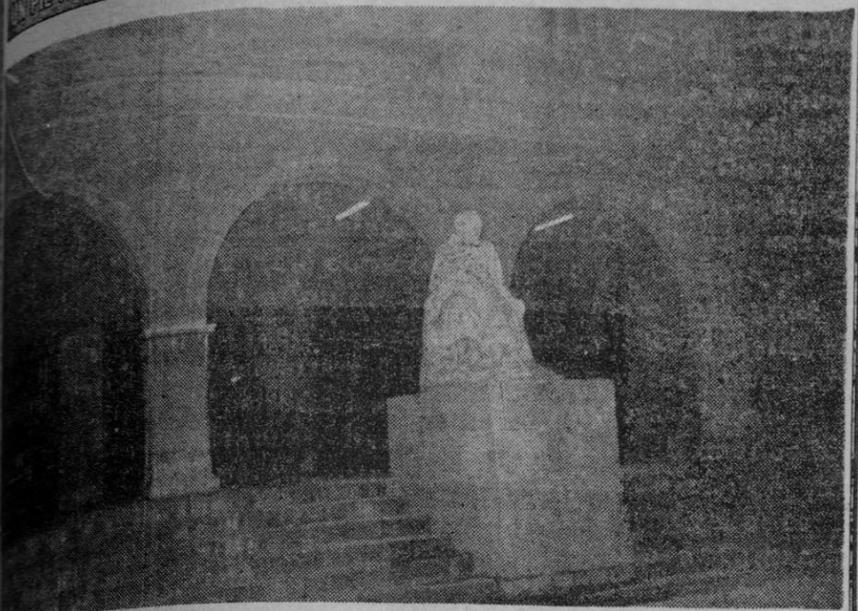
Sus afligidos hijos, Miguel (de Comercial Servet), Margarita, Catalina y Bartolomé; hermanos Jesús, Teresa y Amella (ausentes); hijos políticos Catalina Perelló, Tadeo Lipinski (ausente) y Monserrat Capellá; hermana política pérdida. Les ruegan a sus familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida; les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres y funeral que se celebrarán hoy, a las 10.45 de la mañana, en la iglesia de la Encarnación (San Rafael), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Pza. Alexander Fleming, 12, 3.º No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

SECCIONES FIJAS

Final de un largo peregrinaje



cojuelo
Banco de los pobres

RECAUDA PARA LA CASA DEL NIÑO

MI BELEN

Ya está en el hogar el Niño, ya está en mi casa. Es de carne de porcelana, sus ojos son de cristal, tiene boquitas de goma y va mi Niño desahogado, que no lo quiero tapar. Su camita de pesebre tiene hecho las pajas de las espaldas del pan.

Yo nacido tan contento que no quiero brazos y piernas que no me impidan parar.

La Madre, mira que mira a su hijo, que ha nacido de su vientre virginal.

San José, vara de lirio, lo guarda de todo mal.

La día calor una mula, con los cuernos sin herrar y un buey viejo con los bellos húmedos de la lluvia.

En la casa del Nacimiento es una cueva en Belén.

En la cueva que está en mi casa hay un corcho y la he enramado con oblas de valén.

En la fachada de su portal hay una ventanita con cola que brilla en la purpura con un claror celestial.

Los lagos, como mariposas, con sus alas volar, y por fuera un rebañio que no cesa de cantar.

Una niña trae miel que destila en el panal y un niño hace del panal, para probarla, dedal.

Un cabrero, una cabra; un pastor, un reccental; un hortelano, granadas y un tejedor, un telar.

En la cueva una armonía, toda de luz y de son, que la enlucen y la abunda; luz de la vela, y el son, del pandero y la tambomba.

SANTO TOMAS

Supongo que nos veremos en su Porta. Hoy, día de Santo Tomás, se inaugura la feria de pavos navideños y de otras aves de corral.

En estas aves de corral ¿inyectan a las porcellas?

Con este lío que ha producido la peste no se hasta que habrá lechonas en Sa Pobla. Pero, desde luego, y para efectos exclusivos, la lechona siempre ha sido una ave de corral.

En otros tiempos. Ya nada compra lechonas en vivo. Se acordáis de aquellas barracas en las que se sacrificaban los dulces amigos del hombre? Ahora mismo recuerdo la que estaba en la plaza de Santa Magdalena y la que se improvisó detrás de Ca'n Maganet, al cine Oriental. Aquello era nostálgico.

Y qué me dices de las lechonas de pavos en la muralla del primer mío, que era de la casa del diablo, ató una vez los pavos por el "moco". La lechona fue sangrienta, cruenta y muy luenta.

Todo ha cambiado. Todos los pavos ahora son "jueus".

ARANCELES

Es indignante. Acabo de recibir un disco y una bolsita con cuantas galletas de Suecia, una gran abastecedora de galletas y la barrilla. Es un obsequio de Navidad que me mandan chateaubriand que conozco desde pasado verano en Palma. Pues bien ¿qué diriais que me han hecho pagar en la lechona?

¿Quién sabe?

¿Ciento treinta pesetas. ¿No me para los obsequios?

Fertulia
en la PLAZA MAYOR

navideños se podría establecer una tregua? En la mayoría de países europeos no se cobra nada.

—Habrá que avisar a los amigos del extranjero y decirles: "Por favor. No manden nada que me arruinan".

TIQUISMIOUS

—Muy bien que se adorne la plaza de Cort. Pero ¿por qué esta manía pueblerina de clavar postes y estropear la pavimentación? ¿No podrían tener unos agujeros, como el del asta de la Conquista, prefabricado y tal?

—A mí esos golpes de "manuella" en las aceras me ponen enfermo.

BUEN SERVICIO

—¿Os habéis fijado? Ayer pedía que arreglasen la cubierta de la boca de alcantarilla de la Plaza de Santa Catalina Thomás. Hoy (jueves), por la mañana, ha quedado perfectamente colocada.

—Te toca dar las gracias en nombre de todos, de los motorizados y de los que constituirían el grupo de a pie.

—Gracias.

EL UNO POR EL OTRO...

—¿Por qué no se arreglan las pobres calles del Rafal que fueron inundadas a finales de septiembre? Me refiero a las calles de Alamo, Cerezo, Almez, Mirto y Adelfa.

Se adivina, se palpa, el silencio en torno a la estatua del payés, que, por fin, tras largo y cruel nomadeo imperdonable, tras ir de la Zeca a la Meca, con parada y fonda en extraños lugares, ha hallado lo que será su emplazamiento definitivo. Se adivina en la «foto» el silencio en torno a la estatua, pero se presiente también el bullicio, cuando no el estrépito, que imperará en este mismo paraje, apenas amanezca y la vida, el comercio, la oferta, la demanda, el tira y afloja de la transacción, pueblen los ámbitos del Mercado de gritos y ruidos.

Allí, el payés, el traído y llevado payés, estará a sus anchas e incluso en su ambiente. Verá llegar gentes del campo y productos del campo, oír hablar la lengua de sus mayores, y un resto, un escaso resto de lo que fue su contorno amado y recoleto, transitará a su lado, subiendo y bajando la escalera, apoyándose en el pedestal, filosofando al sol de la Plaza del Olivar — como un símbolo también el nombre — formando esos grupos payeses en medio de los cuales el payés no será nota discordante, sino presidencia lógica.

En vísperas de la Navidad, el payés ha encontrado al fin su emplazamiento definitivo. Que así sea. Que no nos salga después alguien diciendo que si en otro lugar estaría mejor y que si tal y que si cual. — F. J. J. (Foto Juanet.)

COSAS DE "CALAFAT"



EN EL CIRCO

—¡Rellamps! ¡Per mi son ses "leones" d'es Born, que deuen estar furiosos!

(—¡Rayos! ¡Estas son las "leonas" del Borne, que deben estar furiosas!)

—Porque mientras Obras Públicas no resuelva el asunto de la salida de aguas de la carretera, junto al puente sobre el torrente de Bárbara, no hay nada que hacer.

—Convendría que se hiciese algo. Aquello es un desastre.

LUCES EN VIRGEN DE LLUC

—El grupo de viviendas Virgen de Lluc se halla sin luces. Al primer bloque lo iluminaron en su día. Ya no queda nada. El bloque más próximo a la vía del tren no ha sido todavía iluminado.

—Menos mal. — GAFIM.

COPLAS SIN MALICIA Si nos cae la Lotería...

¡La que armaremos, María, si nos cae la Lotería!

Tu tendrás traje de noche y yo tendré frac y coche.

Ya pertrechados de ropa, recorreremos Europa.

Una pulsera tendrias que la "Lollo" envidiaría.

Muchos collares flamantes y diez broches de diamantes.

Y tendría un servidor camisas de tervilor.

Y también tendré, si llega, doce corbatas de seda.

Los hombres te admirarán las damas te envidiarán,

porque saldrás a la calle sin que te falte detalle.

¡La que armaremos, María, si nos cae la Lotería!

Hasta es posible, monada, que tengas una criada, aunque ello nos supondría agotar la Lotería.

GIL ARRIBATO

díganos Vd. algo
ANALIA GADÉ

Analia Gadé, la eximia actriz argentina que anoche triunfó plenamente en el Teatro Principal, entre otros muchos galardones posee el de «La mejor actriz del cine español».

Analia, vista de cerca, es más simpática y más bonita todavía.

—¿Cuándo vino a España?

—Hace siete años, al frente de mi compañía de comedias. Vine para tres meses y aquí estoy.

—¿Ha vuelto alguna vez a su país, desde entonces?

—He realizado algunos viajes, pero cortitos, y siempre en plan familiar.

—¿Prefiere España, profesionalmente?

—Triunfar en España, para los artistas hispanoamericanos, es triunfar en Europa... Me gusta, como es lógico, trabajar en Argentina, pero el ambiente artístico allí, actualmente, no es el más propicio, no está en su mejor momento.

—¿Cuántas películas ha realizado en España?

—Unas veinte, más o menos.

—¿Cuántas, con Fernando Fernán Gómez?

—Ocho o diez.

—¿Cuántos galardones ha obtenido en España?

—La Medalla del Círculo de Bellas Artes de Madrid, mi elección como la mejor actriz cinematográfica la Medalla del Círculo de Escritores de Cine, el premio Revelación y hace unos meses, el premio a la mejor actriz de la actual temporada.

—¿Qué le ha retenido tanto tiempo en España, su éxito artístico o algún motivo sentimental?

—La verdad es que España me atrae por una infinidad de causas que hacen un total entrañable y preciso.

—Dicen que usted es una gran sentimental...

—Y no lo niego.

—He leído que el flamenco la hace llorar ¿es cierto?

—Sí, lo es. Han escrito de mí



que una guitarra, una canción italiana, un tango porteño, unas soleares, producen en mi ánimo un profundo impacto.

—¿Lo confirma?

—En algunas ocasiones ocurre.

—Analia, ¿es su verdadero nombre?

—No; mi nombre es María Ester Gorostiza.

—¿Cómo era de niña?

—En realidad yo he sido poco niña. Tuve mucha oportunidad de poder tomar decisiones y de gobernarme por mi cuenta. Sin duda influyó en ello el hecho de ser pensionista en un colegio.

—¿Fuma?

—Sí, sobre todo cuando estoy con amigos y a gusto... ¿Ve?... Ahora me complace fumar.

—¿Qué le gusta beber?

—Aperitivos sin alcohol y vino tintorro en las comidas.

—¿Cuántas veces se pone un mismo traje, fuera de la escera?

—Depende. En ocasiones un vestido me gusta y me lo pongo hasta que se cae de viejo... Otros, ni siquiera los estreno... No soy mujer de trapitos... Me agrada la comodidad.

—¿Se preocupa por el peso?

—Nada; como de todo y mucho.

—¿Le gustan los toros?

—Mucho, hasta que los pinchan.

—¿Qué hace cuando disfruta de vacaciones?

—Eso lo tengo olvidado.

—¿Ha conseguido su ideal?

—A medias. En cosas lo he superado y en otras me he quedado corto.

—¿Qué género de regalo es el que más agradece?

—Me apasionan las flores, pero muchas veces me entristecen. También agradezco un buen libro o una bonita colección de discos. Mi discoteca es bastante notable. En mi casa guardo más de dos mil.

—¿Cuál es el color natural de su pelo?

—El castaño.

—¿Ha sido pelirroja, alguna vez?

—Sí; para el rodaje de «La mentira tiene cabellos rojos».

—Yo creo haberla visto de rubia platino.

—En «Ana dice sí», y en «Luna de miel... De rubia platino vine a España».

—¿Dónde está su verdadero campo artístico en el cine o en el teatro?

—El teatro es mi auténtico ideal, mi verdadera vocación.

—¿Es más difícil ser actriz de teatro que de cine?

—Sin lugar a dudas. Por ejemplo: Cualquier actriz de teatro puede hacer cine con un tanto por ciento mucho más elevado de posibilidades de éxito que en el caso contrario.

—Pero, da más popularidad el cine.

—Ciertamente. Es lo único que le puedo agradecer.

—¿Le gusta interpretar en Palma?

—Me entusiasma. El público es selecto y la isla encantadora.

—¿Idiota?... Inteligentísima.

CALDENTEY

¡buenos días!

LOS PASTORES

¿Qué puede uno decir de los pastores, de los pastores de baro que esperan ocupar sitio en el pequeño Belén casero? De esos temas más bien inefables uno no puede decir mucho, uno se dedica a sentirlos de una manera sencilla, viendo el pequeño ajetre de las manos de los niños que se maneja, los pastores con una confianza que emociona.

—He perdido uno...

—¿Qué es lo que has perdido?

—Un pastor. Era uno que tenía un pavo a su lado, un pavo verde...

—Sería un pavo negro, negro y rojo.

—Era verde.

Y seguramente el crío tiene razón, además de una memoria particular para ciertos pastores, extraños pastores de barro con un pavo verde de capricho del artista que le dió vida.

—Bueno, como tienes muchos pastores, no pasa nada.



si no encuentras el dej pavo, pon cualquier otro que igual de bonito hará.

El crío, cuando escucha esas cosas tan sencillas, suele mirar a los mayores con ciertas reservas mentales. El niño, en estas ocasiones, se pregunta cómo los mayores pueden ser tan insensatos y tan insensibles también.

—A mí me gustaba mucho aquel pastor, el del pavo verde.

—Pero, hombre, tienes muchos, y a lo mejor toda la lo encuentras, si buscas bien.

Pero el pastor no sale rí y accidentes muy lamentables, a los que uno no da la importancia debida, accidentes fatales y del todo deplorables. No solución nada proponer soluciones fáciles.

—¿Estás seguro que lo tenías?

—El año pasado, sí...

Los pastores tienen una vida especial en las manos del niño. Se diría que los pastores de barro es sólo en las peores manos de los críos que cobran vida y color.

Y uno acaba buscando el pastor con el pavo verde como si buscara un verdadero tesoro.

Juan BONET

FERTULIA CORDIAL ES FERTULIA CON "PEPSI-COLA" LA BEBIDA DE LA CORDIALIDAD

a la cama con
meyba

Ski-Jama

vista meyba... ¡vaya bien! bien vestido y bien dormido. meyba ski-jama es el vestido de noche" que usa toda la familia para dormir. - * * * * *

estrenelo hoy



MEYBA Y SKI-JAMA SON MARCAS REGISTRADAS

Conferencia del R. P. Gabriel Llompert C. R.

SOBRE EL TEMA «LA IMAGEN DE CRISTO DEL PRIMER CRISTIANISMO», CON DIAPOSITIVAS

Hoy, a las 7,45 de la tarde, nuestro estimado colaborador, el R. P. Gabriel Llompert, C. R. dará una interesantísima conferencia ilustrada con preciosas diapositivas, sobre el tema «La imagen de Cristo del primer Cristianismo», que constituirá una documentada panorámica de historia de la piedad y de historia del arte.

Dicha conferencia tendrá lugar en el salón de actos de la Casa de Cultura de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, La

entrada será por la calle de Colón, 20.

Compro Hotel
indicar por escrito:
Categoría,
Capacidad,
situación,
precio,
a José María Claver
Hotel Hidalgo
Calvo Sotelo, 379
Palma de Mallorca.

Agenda

RADIO

RADIO JUVENTUD DE INCA
1.106 Kcs.

Programa para hoy
9: Apertura. Saludo musical. Canta José Guardiola; 9,20: Para Vd. señora; 10: Novela de las diez; 10,20: Radio Club; 10,50: Belleza para usted; 11: Radio Club; 11,30: Leyendo "BALEARES"; 11,35: Hermana Radio; 12: Hoy es San...; 12,05: Selección de baillables; 12,35: Diez minutos con Esmeralda Mistral; 12,45: Tal día como hoy; 12: Mensaje de amistad; 13,30: Rum rum deportivo; 13,45: La Hora H.; 14,05: Orquestas ligeras; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Páginas selectas; 15: Galerías Velázquez 1962; 18: Nombres de la música; 18,40: Sintonía; 19: El cine y su música; 19,20: Canzonetistas españoles; 19,30: La Ballena alegre; 20: Santo Rosario; 20,20: Mensaje de amistad; 20,45: Información de Última Hora; 21: Novela para todos; 21,35: Inglés por radio; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Parada de éxitos; 22,25: Sesenta y seis años de cine; 22,45: Melodías al piano; 23: Poesía en la radio; 23,15: Discoteca de zarzuelas; 23,50: Buenas noches amor; 23,55: Más allá de las estrellas; 24: Cierre.

RADIO MALLORCA
1.430 Kc. + Kws

PROGRAMA PARA HOY

8: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 8,02: Concierto ligero matinal; 9: Emisión "Adveniat regnum tuum"; Santo Rosario y Noticiero Católico; 9,27: Minutos selectos; 9,30: La música alegra el trabajo; 11: Para Vds., amigos; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea; 12,02: Ritmos al sol; 12,55: Discomanía; 13,20: El disco del día; 13,30: Emisión de solicitudes; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiero de actualidad; 14,06: Nella Colombo; 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15,15: Desde la Quinta Avenida; 15,30: Gaudemus; 16: Discos solicitados; 16,15: Un caballero en Jamaica; 16,40: Ondas femeninas; 17: La soltera millonaria; 17,30: Club Fémnia; 18,06: Concierto núm. 2 para piano y orquesta; 18,30: Tres hombres en su vida; 19: Bill Nash Rock-Band; 19,13: Competiciones escolares; 19,20: Margarita cha-cha Sierra; 19,30: La sombra de las cuatro de la tarde; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,02: Emisión de solicitudes; 20,15: Onda deportiva; 20,24: Cupón del Ciego; 20,25: Olimpiada musical; 20,40: Ondas; 20,55: Amores decisivos; 21,25: Teatro de los Quinteros; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,17: Jazz nocturno; 22,30: Quinto gran premio Soberano; 22,45: El Zorro; 23,30: El consejo del doctor; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy

12: Apertura. Angelus; 12,05: Hombres de Dios; 12,15: Giróscopo; 12,40: Marchas del mundo; 12,45: Páginas inmortales; 13: Aperitivo con música; 13,15: Club de Amigos de Radio Popular; 13,40: Leyendo la prensa; 13,45: Discos para Vd.; 14,10: Belleza para Vd.; 14,15: Información local; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Cambios de bolsa y banca; 14,50: Música de sobremesa; 15: Cáritas en las ondas; 15,15: Orquesta Boston Popps; 15,45: Eva; 16,15: Firmamento musical; 16,30: Cita de orquestas; 17: Laces de Navi-

dad; 17,20: Concierto en ritmo; 18: Angelus; 18,05: Panorama misional; 18,15: Orquesta Enoch Light; 18,30: Música y cosas del mando; 19: Clarín; 19,15: Mallorca y su música; 19,30: Melodías para el atardecer; 20: Concierto selecto; 20,45: Santo Rosario; 21: Cuento infantil; 21,15: Panorama deportivo; 21,45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22,20: Cuando los niños duermen; 23: Más allá de las estrellas; 23,05: Buenas noches y cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nuboso. Vientos flojos del Norte. Marejadilla.

OBSERVACIONES

Máxima: 13,2 a las 14 horas.
Mínima: 9,5 a las 6.
Humedad 71 por ciento.

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala

TELEVISION

Programa para hoy

De sobremesa
2,00: Carta de ajuste; 2,15: Presentación; 2,17: Séptimo arte; 2,30: Panorama; 25,45: Plaza de España; 3,00: Telediario; (Primera edición); 3,25: Cotizaciones de bolsa; 3,35: Bazar; 4: La tuna y la caridad; 4,30: Final del programa de sobremesa.

Programa de noche

6: Carta de ajuste; 6,30: Escuela TV; 6,45: Academia TV; 7,30: Universidad TV; 8,02: ¿Sí o no?; 8,30: Los defensores; 9,25: El tiempo; 9,30: Telediario (Segunda edición); 9,45: La opinión de ustedes; 10,00: Los viernes, concierto; 10,30: Primera fila; 11,30: Telediario (Última edición); 11,45: Ritmo; 12,00: Versos a medianoche, Momento musical, Recuerda...; 12,15: Cierre.

FARMACIAS DE TURNO

(DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE)

Aguiló, Villalonga, 64 (Santa Catalina). Tel. 30439. — Bauzá, Miguel Marqués, 92. Tel. 14024. — Massanet, Cam. V. Génova, 135 (San Agustín). Tel. 32727. — Miguel, Antonio Marqués M. 76. Tel. 23621. — Miró, Colón, 18. Teléfono 11368. — Ramonell, Sindicato, 75. Tel. 12041. — Reinés, San Miguel, 37. Tel. 11972. — Salvá, Olmos, 158. Tel. 12314. — Sampol Pl. Pedro Garau, 37. Tel. 14249. — Sánchez, A. Luis Salvador, 174. Tel. 13349. — Seguí, Salas, 1. Teléfono 21788. — Vives, Calvo Sotelo, 4 (S. Armadams). Tel. 31825.

FARMACIAS DE TURNO CON SERVICIO DE OXIGENO

Aguiló, Villalonga, 64 (Santa Catalina). — Seguí, Salas, 1. — Miró, Colón, 18. — Salvá, Olmos, 158.

SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana)
Castañer, Plaza Pio XII, número 11. Te fono 11534.

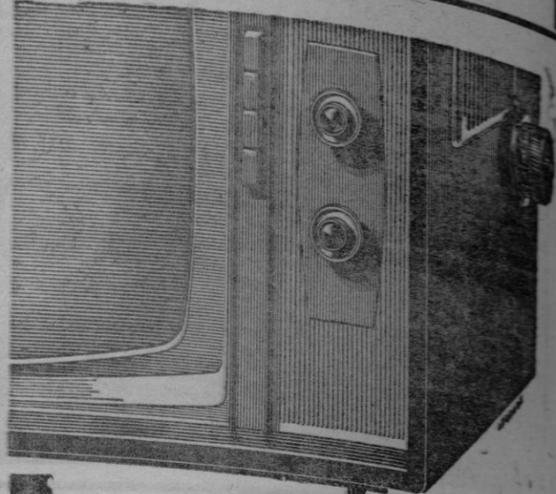
(De 10 a 12 noche)

Florit, Eusebio Estada, 101; Antich Gil, Calvo Sotelo, 306 (Terreno).

CUPON DEL CIEGO



SI DESEA CONSTRUIR RAPIDAMENTE A PRECIOS RAZONABLES CONSULTENOS: Teléfono 22397 (de 9 a 1)
MAYROVER
ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS GRATUITOS

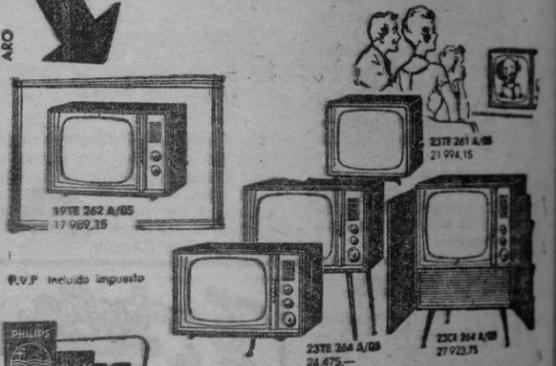


PHILIPS TV ASIMETRICO 19 PULGADAS

Televisor de sobremesa con pantalla de 19"

UNA GARANTIA DEFINITIVA

Campaña Triunfal PHILIPS 1963



Véalo mejor con un televisor PHILIPS

D.E. Casa José Buades
PLAZA ROSARIO, 1
NUEVAS CONDICIONES ESPECIALES DE VENTA

¡sirve para tantas cosas!

secador

ODAG



INFORMACION LOCAL

«Peregrinando de Nazaret a Belén»
 Esta tarde, a las 8, tendrá lugar la anunciada conferencia con cargo del Muy Ilustre Sr. D. Lorenzo Tous, Canónigo Lectoral, sobre el tema «El nacimiento de Jesús». La conferencia se completará con la proyección de fotografías originales del Sr. Tous.
 El acto como de costumbre será público y dará comienzo a las 8 en punto, en la Sala de Conferencias del SEU de San Jaime nº 33.
 Esta velada es la segunda del Ciclo de ambientación navideña organizada por la Sección Femenina de F.E.T. y J.O.N.S. que se está celebrando estos días.

Curso sobre problemas psiquiátricos en Barcelona

La Excm. Diputación de Barcelona, ha organizado un interesante Curso sobre Problemas Psiquiátricos, que tiene lugar en la Clínica Mental que dicha corporación posee en Santa Coloma de Gramanet. El acto inaugural revistió gran solemnidad siendo presidido por las autoridades provinciales y locales.

El Director de la Clínica y profesor de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad, pronunció la primera lección en la que habló de «El Centro de Información de Asistencia Psiquiátrica de la Diputación Provincial».

A través de su disertación y tras analizar distintos aspectos de la Psiquiatría, señaló las tres fases en que se realiza la evolución de la asistencia: la fase práctica, que es la que vivimos en nuestros establecimientos; una fase teórica, a la que aún no hemos logrado, que se realiza en países de ideas más avanzadas en este sentido, y finalmente otra fase teórica, que aún constituye un ideal y una ilusión en preparación. Describe estas fases a base

de ocho conceptos y mentalidades de asistencia psiquiátrica, a cada una de las cuales corresponde un tratamiento y un concepto humano específico: manicomio, sanatorio, granja-taller-campo, clínica, psicoclínica, hospital, comunidad, extra-sanatorio.
 El conferenciante fué muy felicitado y aplaudido.

del lector
AL DIRECTOR

BORNE SI; BORNE NO

«Enteradas por ese periodico del proyecto del señor Alcalde de esta localidad, de convertir en «boulevard» el tradicional Paseo del Borne, nos hemos sentido consternadas ante el desatino que parece se va a cometer. Después de escuchar la opinión de varios peatones, taxistas y propietarios de coches, todos han coincidido en que no existe tal embotellamiento en el Paseo Generalísimo Franco, a no ser en el tramo comprendido entre la calle del Estanco y la de Mesquida, producido por la casa cuyo derribo se inició hace seis meses y aún las obras siguen paradas inexplicablemente.

Haciéndonos eco del sentir de las gentes y del nuestro propio, rogamos al Ayuntamiento que antes de tomar tan ardua determinación tomen ejemplo de Barcelona, que a pesar de ser aún más necesario para el tránsito la reforma de las Ramblas, jamás ningún alcalde se atrevió a defraudar a los barceloneses, con tal reforma, por entender que es preferible sacrificar la comodidad o conveniencia del tráfico a cambio de conservar el tipismo clásico, la belleza antigua de la

Cronica de Sociedad

Personales

El Diario Oficial de Marina publica Orden Ministerial, concediendo el pase voluntario a la situación de «Separación Temporal del Servicio» del Maestro primero (Cifrador) Guillermo Adrover Garcías, después de prestar servicios a la Marina por espacio de veinticinco años.

Señora visite el departamento femenino en Establecimientos B. MERCADAL

Petición de mano

Por don Cristóbal Bertrán Ferrer, Perito Industrial y doña

Religiosas

SANTORAL

Santo Tomás, apóstol.
CULTOS PARA MAÑANA
 San Demetrio y compr. mrs. Cuarenta Horas
 Empiezan en San Miguel, a la Sagrada Familia. Exposición a las 5 de la tarde. A las 6'45, Rosario, ejercicio del Triduo, reserva de S. D. M., y a las 7'30, Misa vespertina.

Actos religiosos

En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «Santos Cosme y Damián».
 En los PP. Capuchinos, a las 7'30, Rosario y Visita espiritual a Nuestra Señora de Montserrat, precedida de Bendición Eucarística.

Visita, etc.

A Nuestra Señora de la Cueva Santa, en Santa Clara.

capital y no defraudar con ello a un pueblo.

Marí Cruz ALBA, Ana María SALOM, Margarita SERRA y Catalina BONET.

Zona Aérea de Baleares

SERVICIO DE TRANSMISIONES

Concurso para cubrir las siguientes vacantes:
 2 Mecánicos de Electrónica de 2ª, para el Taller de la Base Aérea de Son San Juan.
 1 Mecánico de Electrónica de 2ª, para el Taller de la Base Aérea de Pollensa.
 Plazo de admisión de instancias hasta el día 24 de Diciembre actual.
 Información Secretaría de Transmisiones Son Rullán, teléfono 11891.



San Fello, 7 - Telef. 13170
ESTOS SON LOS MENUS NAVIDEÑOS. QUE OFRECE A SUS CLIENTES (Todo incluido)
MINUTA DE 125:
 CANAPES DE CAVIAR
 CONSOME CONCENTRADO PERLAS DEL JAPON

OSTRAS DE ARCADE
 ESPARRAGOS DE ARANJUEZ

GRAN BUFFET ESTILO DEL CHEFF
 NAVIDEÑO AL ESTILO DEL CHEFF
 Salames de Bruselas : Champignones del país : Patatas Noisette)

POSTRES DE NAVIDADES
 Pastries - Pasa - Polvorones - Frutas

MINUTA DE 175 PESETAS
 CREMA M.ª LUISA
 CONSOME CONCENTRADO DAMA BLANCA

COCKTAIL DE MARISCOS
 LANGOSTAS AL NATURAL VARIAS SALSAS

EL PAVO NAVIDEÑO A LAS PRUNEAX CON SUS GUARNICIONES

Salames de Bruselas : Champignones del país : Nisettes)

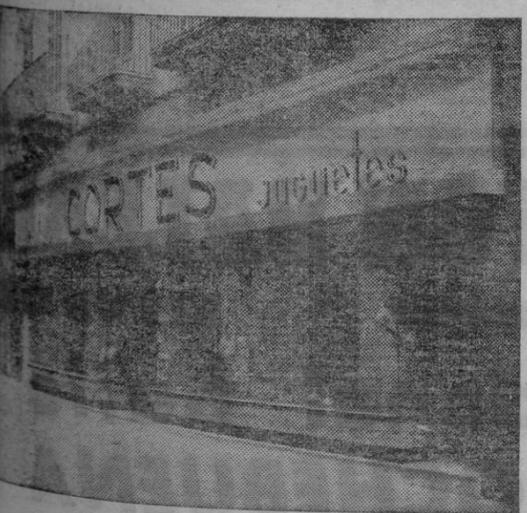
LECHONA A LA MALLORQUINA A LA SALSA DE MANZANA

POSTRES NAVIDEÑOS

1/2 botella vino Reserva Casa y Copa de Champagne

En curso los menús que normalmente anunciamos por 65 Ptas. y 85 Ptas., incluido vino y servicio.

JUGUETES muchos JUGUETES



Niños

Un Emisario de SS. MM. los REYES MAGOS de Oriente, recogerá personalmente vuestra CARTA en los Almacenes CORTES de la calle SINDICATO, 143 si vais acompañados de vuestros papás, a partir del día 27 al 4 de ENERO.

ALMACENES CORTES, S. R. C. les ofrece además sus secciones para la venta de CALZADOS, ARROCES Y COMESTIBLES

La película de las Fiestas Navideñas en las pantallas de Lirico y Progreso
 La mejor interpretación de **GRACE KELLY** con la cual ganó el «OSCAR»



BING CROSBY

WILLIAM HOLDEN



DIRECTOR **GEORGE SEATON** (THE COUNTRY GIRL)

La película que hasta ahora no se había podido ver en **España**

¡Una película cruda, sin concesiones!

HOY

en las pantallas de

Lirico y Progreso

la moda de la temporada

Vístase con elegancia impecable y a la última moda. Nuestro sistema



de 300 configuraciones te garantiza un traje de máxima calidad y a su medida exacta. Se lo entregamos en el acto, sin pruebas.



Exclusivo de ESTABLECIMIENTOS MERCADAL. Modelo Ferrys de Tergal y lana pura. Colores y dibujos de moda

ESTABLECIMIENTOS



POETA TOUS Y MAROTO, 1 (junto Correos) TEL. 24594 (fácil aparcamiento)

SANTO DOMINGO, 8-10 - TEL. 21546

BROSSA, 9 - TEL. 21546



CLUB AVANTE

El Club «Avante» de la parroquia de San Miguel Arcángel, al igual que el pasado año y de cara a la juventud mallorquina, convoca sus II Concursos de Pintura Aficionados, Artes Decorativas, Fotografía y Narración corta.

Todas aquellas personas, menores de treinta años, que sientan interés por alguna de estas manifestaciones artístico-culturales, pueden pasar por el Club «Avante» (Plaza del Olivar, s/n.), a partir de las 7 de la tarde, donde podrán recoger las bases por las que se registrarán estos Concursos con que la juventud de la parroquia de San Miguel conmemora el II aniversario de la inauguración del Club «Avante».

El plazo de entrega de las obras que concurrirán a estos Concursos se cerrará el 12 de enero de 1963. Oportunamente se anunciará el Jurado que ha de dirimir los distintos premios. La entrega de trofeos, que estarán expuestos al público en unos importantes almacenes de la calle San Miguel, tendrá lugar el día 20 del citado mes de enero, festividad de San Sebastián, en el transcurso de la fiesta que con tal motivo se celebrará en el local social del referido Club.

RESERVISTA: ¿Has pasado la revista anual de este año? No esperes los últimos días molestándote en formar cola y perdiendo el tiempo precioso. Apresúrate a hacerlo, ya que el plazo termina el 31 de diciembre.



Lea «Baleares»

(472) **Precisamos señorita**

AUXILIAR OFICINA, PREFERIBLE CON PRACTICA.

Informes: Teléfono 26540.

**¡PARA ESTAS FIESTAS...!
UN REGALO PRACTICO**



Casa José Buades

Plaza Rosario, 1

tito's HOY REAPERTURA

The Limbo Dancers
Antonia de Ronda y Mario Wester
Titica Gaetanu
Maite del Rocío

Baile con

**Dodó Escolá
Limbo Steel Band**

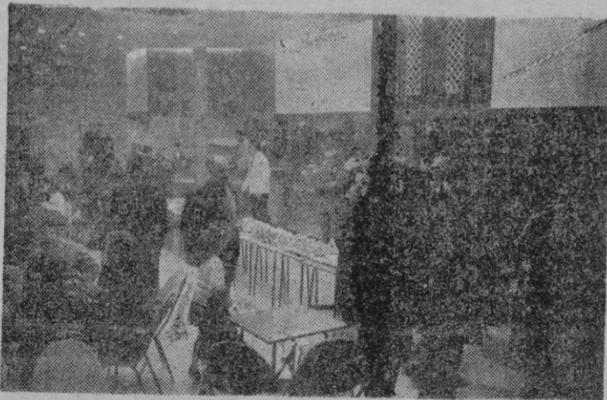
DICIEMBRE 26 y 27

JOSEPHINE BAKER

DOS UNICAS GALAS

Reserve su mesa Teléfono 30025

Ayer fue inaugurado el «Snack Bar Ascot»



En la tarde de ayer, con asistencia de autoridades, representaciones y buen número de distinguidos invitados, tuvo lugar el acto de inauguración de un nuevo establecimiento del ramo de hostelería, el «Snack Bar Ascot», enclavado en la calle 31 de Diciembre, núm. 3.

El nuevo establecimiento, del cual son propietarios los señores Antonio Fiol Estarás, Atanasio Ferras Palmer, Miguel Fuster Durán y Guillermo Pou Guiscafé, causó excelente impresión a cuantos acudieron al mismo por la belleza de líneas y por el acierto de su decoración.

El «Snack Bar Ascot» ofrecerá desde hoy al público un excelente servicio de bebidas, exquisitos fiambres y rostiterie y una gran variedad en tapas. Además es un local apropiado para la celebración de lunchs, bodas y comuniones, así como otras fiestas de esta índole.

Repetimos que la decoración llevada a cabo por Marbe, es un acierto pues dentro del modernismo del local destaca el buen gusto, líneas modernas sin necesidad

de recurrir a la exageración. Las obras han sido dirigidas por el Arquitecto don Guillermo Muntaner y el Aparejador don José Sabater habiendo intervenido en las mismas los constructores Camps e hijo, Cerrajería artística Guillermo Seguí; «Granulite»; Muebles Helius; Eléctrica Española; «Teika» y Sebastián Simó.

Los señores Fiol, Terrasa, Fuster y Pou, que atendieron a los numerosos invitados recibieron innumerables felicitaciones por el acierto en el montaje del «Snack Bar Ascot», establecimiento que se notaba a faltar en aquella zona de la ciudad. Un local que dará prestigio a la misma.

LA MUJER, EN «BALEARES»

Pavos americanos para nuestro mercado

Demostración en los «Frigoríficos Mallorquines»

Ayer a las 7:30 de la tarde, tuvo lugar en los Frigoríficos Mallorquines, la demostración de las características y formas de preparación de los pavos americanos que esta entidad importará de ahora en adelante para uso y consumo en esta ciudad.

El Instituto de Industrias Avícolas de Estados Unidos ha enviado a Palma a su director en España, D. Pedro Rodríguez, quien juntamente con D. Herman Leis, cocinero demostrador de dicha entidad, estuvieron explicando al numeroso público que asistió al acto, los principales usos y formas en que se puede distribuir, trocear y guisar esta exquisita ave, aprovechando la ocasión para hacerla degustar a los asistentes, a los que fué servido a la vez un exquisito coctel.

Estos pavos, que llegan a España dentro de unas bolsas de material plástico «cryovac» completamente aislantes, y en un estado de perfecta limpieza y asepsia, serán suministrados a los compradores, enteros, de diferentes tamaños y pesos que van desde 1'800 a 10'900 K., en porciones de sus diferentes partes, como pechuga, alas, muslos, carne blanca, carne mixta y carne oscura.

También serán puestos a la venta en estado «precocinado», o sea listos para comer en frío o caliente, en sus diferentes partes.

Además de los pavos, y procedentes del mismo origen, en los Frigoríficos Mallorquines se exhibirán también pollos, porciones de pollo, gallinita «Cornish» o pollitos de pelea, de unos 500 gms. de peso y de sabor exquisito, y patos «Long Island», todos envasados con envolturas de polileno, bandejas transparentes y envoltura de «cryovac» con vaciado de aire.

Todos estos variados y apetecibles artículos fueron mostrados al selecto público allí reunido, que también tuvo ocasión de visitar los grandes frigoríficos donde estaban los pavos a 20 grados bajo cero.

Terminada la demostración, que fué seguida con gran interés por las personas allí reunidas, el demostrador y el director del Instituto de Industrias Avícolas de EE. UU., fueron cordialmente felicitados.

Al acto asistieron nuestras primeras autoridades y numerosísimos invitados.

«Recuerda a este niño»

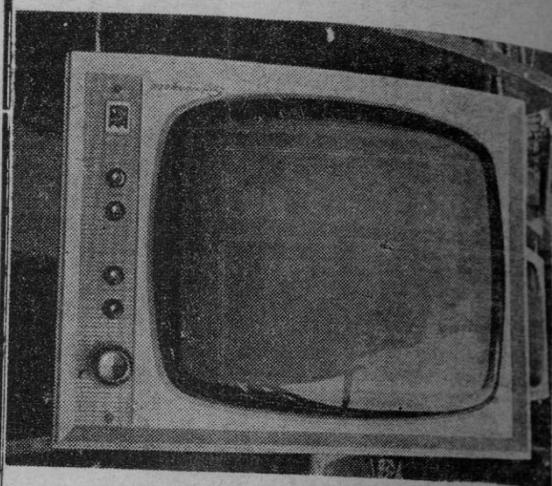


Prosigue con buen éxito y generosa acogida por parte del público, la campaña que patrocinan «Pepsi-Cola», «Radio Popular» y diario «BALEARES» para la recogida de ropas y juguetes con destino a gentes necesitadas y niños pobres.

En estos últimos días ha continuado el servicio en medio de una general colaboración. Se nos dice que con los juguetes va a montarse un gran escaparate en la Planta Embotelladora de Pepsi-Cola. Quienes quieran sumarse generosamente a esta Campaña pueden avisar a los números de teléfono de dicha bebida. Inmediatamente los camiones —que van divulgando por las calles el «slogan», «Recuerda a este niño»— pasarán a recoger los juguetes o las ropas.

Lo que contiene la Cesta de Navidad de «Baleares»

- Un televisor «Silvania», de «Electro Mus»
- Una cocina cuatro fuegos, de «Casa Cabot»
- Una máquina de coser «Super Sigma», de «Casa Sastre»
- Un lote, de «Camping Gas Mallorquín»
- Una bicicleta de caballero, de «Minaco»
- Un traje confeccionado para caballero, de «Almacenes Roxa»
- Una alfombra de nudo a mano artesanía, de «Gil Panadés»
- Un fusil de aire comprimido y unas aletas, «Deportes Beltrán»
- «Sastrería y Camisería Formentor», una gabardina caballero
- «Sastrería Ducal», una cazadora «Prisal»
- «Frausa», tres pares de botas flamenco boot
- Una máquina de afeitar eléctrica, de «Radio Balear»
- Un jersey para señora, de «Novecades Borrell»
- Un regalo «sorpresa», de «Doña Gimena»
- Una caja de coñac «Sir Guillaume», de Villa Margarita
- Un lote de libros, de «Editorial Atlante»
- Un lote de productos, de «Casa Miret»
- ¿Qué será el gran regalo sorpresa de COCA-COLA?
- ¿Qué regalo nos enviará PEPSI-COLA?



CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES»

DON

QUE VIVE EN

CALLE N.º

PRONOSTICA QUE EL NUMERO DEL «GORDO» DEL SORTEO DE NAVIDAD SALDRA A LAS HORAS

... .. MINUTOS.

FIRMA

FRONTON BALEAR

PROX. MO LUNES, 24 DICIEMBRE

A LAS 10:30 NOCHE

Tradicional baile de NOCHEBUENA

CON LAS RENOMBRADAS ORQUESTAS

«PASAPOGA»

Y

«CORTIJO VISTA VERDE»

Cuide de que la semilla caiga en tierra fructífera; confie sus campañas PUBLICITARIAS a

«PUBLICIDAD FERRER»

CAZADOR, 8. Telef. 15931. — Delegado en Baleares del ANUARIO ESPAÑOL DE LA PUBLICIDAD,

Con una experiencia de más de 20 años, nos será fácil encontrar los medios más adecuados de difusión para sus PRODUCTOS.

DIECIOCHO PAISES AFRICANOS, ASOCIADOS AL MERCADO COMUN

La unidad continental va ganando adeptos

PARIS. (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Manuel de AGUSTIN).— Todas las negociaciones, las iniciativas, los proyectos que se llevan a cabo en nombre de nuestro continente, como nación, como entidad, o como organismo, interesan particularmente a la opinión pública. La llamada Europa de los seis, entendiéndose, la del Mercado Común, cuya sede oficial se encuentra actualmente en Bruselas,

acapara la atención de los centros oficiales (evidentemente además de oficiales) de la capital francesa.

A las tres de la madrugada del jueves, los Ministros representantes de diez y ocho países africanos, firmaron con los seis un acuerdo de Asociación entre la C. E. E. y ellos. En este tratado, el Senegal, Malí, Mauritania, Alto Volta, Dahomey, Costa de Marfil, Nigeria, Gabón, Congo, Tchad, África Central, Madagascar, Togo, Camerun, el otro Congo, Somalia, y Ruanda-Urundi se declaran asociados al Mercado Común y según estos preceptos, habrá por parte de los seis una nueva legislación adecuada respecto a los productos de procedencia africana: un reducción de tarifas para los llamados productos tropicales, restricciones cuantitativas para determinadas competencias, una política comercial especialmente estudiada para el trato con estos jóvenes estados, unas cláusulas de salvaguardia establecidas en previsión de posibles desequilibrios que ocasionan eventuales crisis económicas y una cooperación financiera, e incluso el establecimiento de unos comités-consejos o grupos de especialistas, que estudiarán todos los problemas inherentes de estos tratados, en sus más mínimos detalles. Cuanto acabamos de citar no significa más que la destilación de un hecho: Europa trata como entidad única, como organismo monolítico.

Pero esta Europa no es al parecer suficiente. Así lo denuncian ciertos hombres cuya idea del problema es si no más amplia por lo menos más espiritual. Tenemos el caso de un sello: "Nosotros creamos en Europa". Se trata de la obra imaginada por un súbdito americano, industrial poderoso instalado en Francia, con educación europea que se llama Mario Sciachy, que tuvo la idea de lanzar una cruzada cuyo símbolo exterior es un sello decorativo y agradable en el cual aparecen una docena de banderas ilustrando la famosa frase "Nosotros creamos en Europa". Entre los símbolos nacionales, está la bandera española en buen lugar y el credo que los apoya es el siguiente: "La Europa del Mercado Común es un hecho de economistas, financieros y contables; la masa de europeos sigue con dificultad esta técnica, indispensable cierto, pero que podría pronto aparecer como sordida en el corazón si el corazón no la apoya. Europa se hará si los europeos creen en ella suficientemente. Creer, implica fe y sólo con la fe se levantan montañas. La Europa de los negocios no es suficiente para los europeos. La importancia es crear en Europa, y para ello manifiesta usted su convicción su fe incluyendo este simple sello en toda correspondencia, en toda carta, en todo documento público o

privado. Viva la Europa, pero Viva la Europa de Corazón".

MISTICA DE UNIDAD

Citar la existencia de este movimiento, basta para demostrar hasta que extremo la religión de una mística de unidad va ganando terreno. Primero se pensó en un continente unido por la política; después comenzaron a edificar sobre una Europa de intereses económicos, y ahora ya gana terreno la idea de crear un continente sobre la base de fusiones espirituales y morales. Una tropa con un arco iris multicolor, unido sin excepciones y fronteras, sin complicaciones políticas, sin esclavitudes materiales. Un verdadero continente ligado por una ilusión colectiva, cuyo reflejo alcanza incluso a la propia África, y en la cual toda la razón de asociarse, reposa en el simple y elogiado sentimiento de fraternidad colectiva. Esta es la Europa que gana adeptos por momentos y que estimula a técnicos y gobernantes.

Cuba es el mayor fracaso de Krushev

Ciudad de Méjico, 20. — "Cuba constituye el mayor fracaso político y diplomático de Krushev y Mikoyan en toda su vida de dirigentes máximos", dice el diario "Excelsior" que añade que la rebelión de Castro contra el repliegue de Krushev y el desmantelamiento de las bases es la primera evidencia del fracaso, mientras que la segunda la constituye la prolongada estancia de Mikoyan en la isla.

El periódico añade que Cuba ha profundizado mucho más el conflicto en que vive envuelto el mundo comunista y que Krushev se ha visto obligado a prometer ayuda a Nehru para ver si así somete a Mao Tse Tung. — Efe.

Convenio Sindical colectivo de la Banca privada

Los empleados percibirán 48.000 pesetas de salario mínimo

Madrid, 20.—El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, Sr. Solís, recibió en su despacho oficial a una Comisión de representantes de empresas y empleados de la Banca privada que han tomado parte en la elaboración de un convenio sindical colectivo de esta rama bancaria. Presidía la Comisión el Sr. Lamo de Espinosa, quien expuso algunas de las características del Convenio, en-

tre las que destacan el establecimiento de un salario mínimo entre los empleados de Banca privada que se ha fijado en 48.000 pesetas anuales de devengo personal, sin tener en cuenta otras retribuciones en función de la familia; una justa distribución de aumentos salariales en proporción a la categoría profesional de cada trabajador, y otros beneficios. — Cifra.

Exposición de Medalla de Oro Mérito Turístico Medallas Mut

Al final de una oficina ofrecida por la Comisión de Turismo a representantes oficiales extranjeros acreditados en Francia se impuso la Medalla de Oro del Mérito Turístico. El Jefe de la Oficina Española de Turismo Sr. Matías Mut Olleros, con Matías Mut Olleros, expusieron las actividades que se han desarrollado en el curso de este año entre Francia y España. — Efe.

Consejo Nacional del SEU

Se propugna la creación de un Cuerpo de Inspectores de Enseñanza Superior

20.—Durante el celebrado cinco plenario del IV Consejo Nacional del SEU, se aprobó un plan de la Comisión de Enseñanza Superior.

En el ámbito de distritos universitarios, se apuntó la importancia que tendría orientar la actividad de la Laguna de España. La intervención de la autoridad académica en Barcelona y la revisión de la enseñanza religiosa en la Universidad de Granada. La modificación de la ponencia "Consideraciones generales sobre la enseñanza superior". El pleno acordó proponer lo que las cátedras racionales sobre ramas fundamen-

tales de las ciencias, es decir, sobre aquellas asignaturas que constituyen enseñanzas básicas; se recomienda la creación de una Subsecretaría Universitaria que agrupe a las dos Direcciones Generales que actualmente existen para este ámbito de estudio, insistiéndose en considerar imprescindible la creación de un Cuerpo de Inspectores de Enseñanza Superior, al igual que los actualmente existentes en la Enseñanza primaria y media. En esta ponencia consta la recomendación en el sentido de que los graduados de grado medio de todas las Escuelas de Peritos, Profesores Mercantiles y Magisterio, deberán tener acceso a Facultades y Escuelas Técnicas de cualquier especialidad. — Cifra.

LO QUE FALTABA

América fue descubierta por un fraile 130 años antes que Colón

Afirma un «científico soviético»

20.—Cristóbal Colón es un desconocido en el Kremlin, pero nadie duda de la gloria que le rodea e incontestable descubrimiento de América y a los Reyes Católicos.

El hombre de ciencia autor de este "redescubrimiento", que haría palidecer a los vikingos y hasta incluso al propio Colón, es Samuel Varshavsky. El hombre, haciendo honor a la tarea que le había sido encomendada por los altos jerifaltes de la ciencia soviética, manifestó muy seriamente que ha hecho un completo y detenido estudio de los documentos del Fraile Nicholas y supone que el tal carmelita inglés hizo un viaje por el Ártico, fundado su teoría en los escritos de dicho fraile que tuvieron que serlo —asegura— por alguien que había viajado por las costas orientales de la América del Norte. — Efe.

Ha sido sofocada la revuelta de Brunei

Londres, 20. — La rebelión declarada en la zona de Brunei ha sido sofocada. La organizada resistencia ha cesado y el orden ha

sido nuevamente restablecido en el territorio, según ha anunciado hoy un representante del Gobierno británico.

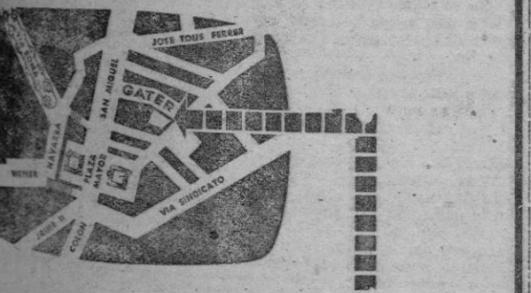
Nigel Fischer, Subsecretario de la Oficina Colonial, ha hecho una declaración ante la Cámara de los Comunes en la que ha dicho que una fuerza de seguridad suficiente se encuentra ahora en el territorio para hacer frente a la mínima resistencia rebelde.

Añadió que todos los centros más importantes de Brunei y de las zonas afectadas por la revuelta en el vecino territorio de Srawak han sido pacificados y la vida vuelve a ser normal en los pueblos y ciudades.

Dijo también Fischer que se calcula que 50 ó 60 rebeldes resultaron muertos en las luchas provocadas por la rebelión y entre 600 y 700 individuos que participaron en ella han sido hechos prisioneros.

En las filas británicas el número de bajas hechas se eleva a siete muertos y 28 heridos.

Previamente a la intervención de Nigel Fischer, un portavoz del Foreign Office anunció que se ha pedido al Embajador británico en Yakarta Sir Leslie Fry el envío de un informe sobre un discurso que pronunció ayer el Presidente Sukarno, en el que abiertamente afirmó que su Gobierno se solidariza con los rebeldes de Brunei. — Efe.



Posada bona

LA MEJOR COCINA Y EL MEJOR SERVICIO... EN EL AMBIENTE QUE VD. DESEABA

Baleares Hoy 16 Páginas

El País Valenciano UN PUEBLO Y UNA TIERRA PARA VIVIR JOAN FUSTER

El País Valenciano UN VOLUMEN DE 530 PAGINAS CON MAS DE 400 FOTOGRAFIAS Y MAPAS DE VENTA EN LAS LIBRERIAS PRECIO: 450 PTAS. EDICIONES DESTINO

Ha sido inaugurado en PALMA
SNACK BAR ASCOT

CALLE 31 DE DICIEMBRE, N.º 3

Excelente servicio de finísimas bebidas
 Exquisitos fiambres y rottiserie
 Extenso surtido en tapas

SALON PARA LUNCHS, BODAS Y COMUNIONES

Esperamos su visita... ¡Gracias!

HAN INTERVENIDO EN SU CONSTRUCCION:

MARBE
 DECORACION
 PROYECTOS, DIRECCION, ADMINISTRACION

◆

Teléfono 13485
 PALMA DE MALLORCA

ARQUITECTO:
D. Guillermo Muntaner
 Calle Call, n.º 17 - Teléfono 13657

◆

APAREJADOR:
D. José Sabater

MAPLEX, S. A.

granulite

Distribuidor oficial:
Exclusivas TORMO
 Jaime II, 43 - Teléf. 14158
 PALMA DE MALLORCA

CONSTRUCCIONES

CAMPS e HIJO
 Calle Monterrey, n.º 2
 Teléfono 32126
 PALMA DE MALLORCA

Estructuras de viguetas y columnas
 Escaparates, vidrieras y ventanales con
 forros y junquillos de aluminio anodizado
 SEPARACION DECORATIVA

GUILLERMO SEGUI
 CERRAJERIA ARTISTICA

J. L. Estelrich, 26 - Teléf. 12364 y 12884
 PALMA DE MALLORCA

TALLERES **HELIUS**

MUEBLES METALICOS
 CARPINTERIA METALICA
 TOLDOS

◆

Calle Eusebio Estada, núm. 100
 TELEFONO 16125

Electricidad

Eléctrica Española

Oficina: José Tous Ferrer, 48 - Tel. 27327
 Oficinas y Exposición: Costa y Llobera, 15 - Tel. 15341
 Talleres: Costa y Llobera, 19 - Tel. 15341
PALMA

INSTALACIONES FRIGORIFICAS
 Cafetera automática SAN MARCO
 y demás MAQUINARIA

Sociedad Anónima

TEIKA

Marqués Fuensanta, 24. — Teléfono 23650

Sebastián Simó

▲▲▲
 Yesero Adornista
 ▼▼▼

Calle Padre Bartolomé Pou, 29 - 31
 Teléfono 16752

TODO MALLORCA

ADMIRARA EN LA PANTALLA DE



¡LA PELICULA DEL SIGLO!

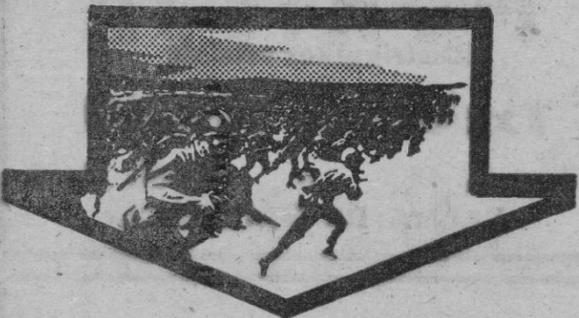


DARRYL F. ZANUCK
presenta

EL
DIA

MAS LARGO

Según el libro de CORNELIUS RYAN
Distribuida por 20th Century Fox



Lo que parecía imposible se logró
en el día más largo de la historia
contemporánea

42 ESTRELLAS DE 4 PAISES

HAN VIVIDO DE NUEVO EL
DIA QUE DICIDIO LA GUERRA

¡SOLEMNE ESTRENO!

DIEMBRE

22

SABADO

(Apta para todos los públicos)

Esta película, de rigurosa exclusiva
de esta empresa, no será proyectada
en ningún otro local de la isla
durante la presente temporada

Las sesiones segunda y tercera serán numeradas
todos los días

DURACION DE LA PELICULA: 3 HORAS

Horario de las sesiones: 3'00 - 6'45 y 10'00

Durante las proyecciones de esta película quedan
anulados todos los pases de favor

Venta de localidades: Con 3 días de antelación

TEATRO

PRINCIPAL. — A las 7'00 y 10'30:
José Osuna presenta a ANALLA
GADE en «LA IDIOTA». (Auto-
rizado mayores).

CIRCO

BALEAR. — Circo Price - Hall de
Madrid. A las 6'30 tarde y 10'30
noche.

CINE

ACTUALIDADES. — Desde las 3'45:
ROSANA (Erika Reemberk);
Eastmancolor. — NO-DOS A Y B
núm. 1.041 e IMAGENES núme-
ro 884 (Paciencia y agilidad del
Arte). (Tol. menores).

AUGUSTA. — Desde las 3'00:
UNA VEZ A LA SEMANA (Kim
Novak, James Garner y Tony
Randall); Cinemascope. Metro-
color. — CUANDO SE QUIERE
DE VERAS. (Aut. mayores).

ASTORIA. — Desde las 3'00:
BAHIA DE PALMA (Arturo Fer-
nández, Elka Sommer y Cassen);
Eastmancolor. — EL «SANTO»
CONTRA LOS «GANGSTERS».
(Aut. mayores).

AVENIDA. — Desde las 3'00:
JESSICA (Angie Dickinson, Mau-
rice Chevallier y Noel-Noel); Pa-
navisión. Technicolor. — ALTAS
VARIEDADES (Aut. mayores).

BORN. — Desde las 3'15:
MARCO POLO (Rory Calhoun y
Yoko Tani); Cinemascope, Tech-
nicolor. (Tol. menores).

CAPITOL. — Desde las 3'15:
CANCION DE JUVENTUD (Rocío

CARTELERIA

Durcal); Technicolor. — FALSO
CULPABLE (Henry Fonda y Vera
Miller). (Tol. menores).

DORADO. — Desde las 3'00:
LOS CORSARIOS DEL CARIBE
(Hans von Borsody y Helga Li-
ne); Totalscope, Eastmancolor.
PELUSA (Marujita Díaz y Vi-
vianne Romance); Eastmancolor.
(Tolerado menores).

FANTASIO. — Desde las 3'00:
UNA VEZ A LA SEMANA (Kim
Novak, James Garner y Tony
Randall); Cinemascope. Metro-
color. — CUANDO SE QUIERE
DE VERAS. (Aut. mayores).

HISPANIA. — Desde las 3'15:
CANCION DE JUVENTUD (Rocío
Durcal); Technicolor. — HIMNO
DE BATALLA (Rock Hudson);
Technicolor. (Tol. menores).

LIRICO. — Desde las 3'00:
LA ANGUSTIA DE VIVIR (Grace
Kelly, Bing Crosby y William
Holden). (Aut. mayores).

METROPOL. — Desde las 3'00:
LA GESTAPO EN ACCION (Dawn
Adams y Joachin Fuchsberger).
LA RANA VERDE. (Autorizado
mayores).

MODERNO. — Desde las 6'00:

UNA VEZ A LA SEMANA (Kim
Novak, James Garner y Tony
Randall); Cinemascope. Metro-
color. — CUANDO SE QUIERE
DE VERAS. (Aut. mayores).

ORIENTAL. — Desde las 3'00:
LOS CORSARIOS DEL CARIBE
(Hans von Borsody y Helga Li-
ne); Totalscope, Eastmancolor.
PELUSA (Marujita Díaz y Vi-
vianne Romance); Eastmancolor.
(Tolerado menores).

PROGRESO. — Desde las 6'00:
LA ANGUSTIA DE VIVIR (Grace
Kelly, Bing Crosby y William
Holden). (Aut. mayores).

PROTECTORA. — Desde las 3'00:
DEBILES MUJERES (Mylene De-
mougeot, Jacqueline Sassard,
Pascale Petit y Alain Decon);
Eastmancolor. — MARA. East-
mancolor. (Aut. mayores).

RIALTO. — Desde las 3'30:
LOS CORSARIOS DEL CARIBE
(Hans von Borsody y Helga Li-
ne); Totalscope, Eastmancolor.
PELUSA (Marujita Díaz y Vi-
vianne Romance); Eastmancolor.
(Tolerado menores).

REVOLI. — Desde las 3'30:
LA GESTAPO EN ACCION (Daw

Adams y Joachin Fuchsberger)
LA RANA VERDE. (Autorizado
mayores).
VICTORIA. — Desde las 6'00:
LOS CORSARIOS DEL CARIBE
(Hans von Borsody y Helga Li-
ne); Totalscope, Eastmancolor.
PELUSA (Marujita Díaz y Vi-
vianne Romance); Eastmancolor.
(Tolerado menores).

SALAS DE FIESTA

CABALA (Hotel de la Almudaina)

Tarde y noche: Baile

CASABLANCA. — Noche: Baile y
atracciones

CASA VALLES. — Noche: Baile y
atracciones

CLUB SALEM. — Todas las no-
ches: Bailes y atracciones

EL PIRATA (Hotel Bañia Palau)

Todas las noches: Baile y atrac-
ciones

FLAMINGO. — Todas las noches:
Baile

GOMILA. — Noche: Baile y atrac-
ciones

IBIZA. — Todas las noches: Baile
y atracciones

MONTECRISTO. — Noche: Pro-
gre español

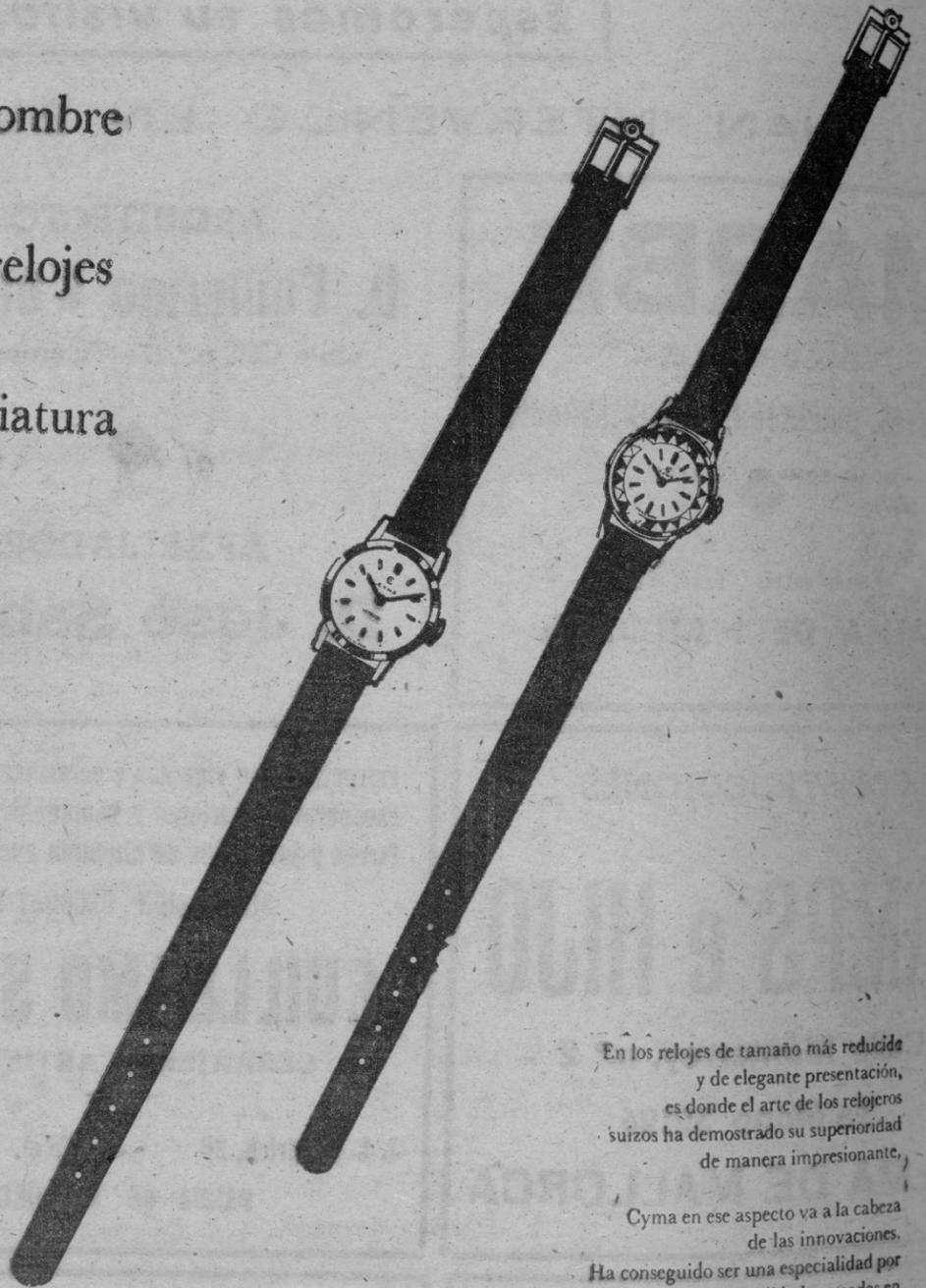
SESAMO. — Noche: Baile y atrac-
ciones

TITOS. — Noche: Baile y atrac-
ciones

TROCADERO. — Tarde y noche:
Baile y atracciones

TRIANA. — Tarde y noche: Baile
y atracciones

Un gran
renombre
en relojes
miniatura



En los relojes de tamaño más reducida
y de elegante presentación,
es donde el arte de los relojeros
suizos ha demostrado su superioridad
de manera impresionante.

Cyma en ese aspecto va a la cabeza
de las innovaciones.
Ha conseguido ser una especialidad por
las originalidades creadas en
miniaturas y por el grado de perfección
alcanzado; y con ello ha merecido
la preferencia desde hace varias
generaciones, en los cinco continentes.

Naturalmente, a ello ha contribuido el
amortiguador contra choques Cymaflex —
que ha conquistado al mundo.

CYMA

De venta en:
RELOJERIA ALEMANA
COLON, 40

ESPECTACULOS

BALEAR

EL CIRCO PRICE - HALL
obtiene un gran éxito



En la pista del Ba-
leares, las esforzadas gentes del
Circuito Price-Hall, con su
soberbia comedia, nos brindan Feijoo.

Se puede pedir más, con es-
te espectáculo que hará las "Fies-
tas" de estos días cotidia-
nos, una alegría, esa alegría
de la que el Circo, con sus
actuaciones, y el conjunto de
sus grandes figuras que llenan
la pista de Balear.

Seamos a muchos de los
que llenan el programa,
que es una delicia volver a en-
contrarse con la emoción de los
"ponies" y caniches, las interven-
ciones de Bully and Bull (de la
Televisión de Hamburgo), a Josy
Rez, con su malabares, a The
Wilkos, mezcla de fantasía y de
humor, a "Yucana" —del circo
Medrano de París— con su es-
pléndido estilo de transformis-
ta; a "Berolyna" la elefantita
que presume de ser la más chica
del mundo.

El programa está muy bien
pensado, hecho con equilibrio de
números y artistas. El nombre
del Price, con su tradición cir-
cense, era una garantía. No hay
nada improvisado o de relleno,
todo tiene calidad. Hay que de-
cirlo así felicitando a la empre-
sa del Balear por la presentación
del Price-Hall, en todos sentidos
formidable.—B.

Ellos son extraordinarios,
ellos son "Emy Goti",
ellos que llevan, con firme-
za y simpatía extraordinaria,

Enviando en Correos las fe-
licitaciones de Navidad entre
los días 14 y 18 de diciembre
se evitarán molestias en el
Servicio Postal.

la parte cómica? Decir que esos
payasos están como siempre,
pero mejor, es un sencillo tributo
a la verdad. ¡Trio estupendo
con el que la risa no se acaba!
Una larga tirada de parodias y
chistes llenos de salero.

También hay que destacar otros
muchos números, pues el progra-
ma es muy extenso. Hay que
destacar la gran parada de los
"ponies" y caniches, las interven-
ciones de Bully and Bull (de la
Televisión de Hamburgo), a Josy
Rez, con su malabares, a The
Wilkos, mezcla de fantasía y de
humor, a "Yucana" —del circo
Medrano de París— con su es-
pléndido estilo de transformis-
ta; a "Berolyna" la elefantita
que presume de ser la más chica
del mundo.

El programa está muy bien
pensado, hecho con equilibrio de
números y artistas. El nombre
del Price, con su tradición cir-
cense, era una garantía. No hay
nada improvisado o de relleno,
todo tiene calidad. Hay que de-
cirlo así felicitando a la empre-
sa del Balear por la presentación
del Price-Hall, en todos sentidos
formidable.—B.

Restaurante «7 MARES»

Se complace en invitarles a pasar unas veladas inolvidables para estas Fiestas Navideñas.

Especialidad en «PLATOS DE PESCADO»

Langosta fresca todos los días. - Ostras, Anguilas, etc.

SEA SU MISMO COCINERO

con el sensacional filete

«MIGNON A LA BOURGINON»

Deseando a sus clientes y amigos unas felices Fiestas de Navidad y próspero Año Nuevo



2.ª SEMANA TRIUNFAL

¡ULTIMOS DIAS!

EN TODAS PARTES SE HABLA DE

JESSICA

LA MUJER QUE HA CONQUISTADO PALMA



Jessica

¡No pierda la oportunidad de deleitarse con esta película incomparable!

¡¡JESSICA le divertirá!!

(SOLO PARA MAYORES)

En el mismo programa:

ALTAS VARIEDADES

DOMINGO - MATINAL

Moisés Royo «Lagartito», triunfó ayer en Vista Verde

Mientras se espera el gran acontecimiento del próximo jueves día 27, la actividad en el Cortijo Vista Verde no desmaya. Ayer hubo fiesta campera, con la singular intervención del notable caballero rejoneador don Moisés Royo «Lagartito», tan aplaudido en los cosos isleños. Ni que decir tiene que las mayores ovaciones fueron para el sobrino de aquel popular matador de toros, Francisco Royo «Lagartito I», que tanto cartel tenía en Palma en la mejor época de nuestro Melchor Delmonte. Los alumnos de la Escuela de Tauromaquia, que

con tanto acierto dirige el veterano Antón Martín, estuvieron rabiosos de palmas, siendo los más destacados Rubiales, Chamaquete y Granerito. Sin duda estos muchachos están echando toda la carne en el asador ante la magnífica oportunidad que se les brinda de poder alternar, nada menos, que con las máximas figuras del toreo actual, que en jueves sucesivos vendrán a recibir el homenaje que les brinda la afición mallorquina a través del Cortijo Vista Verde, siempre de actualidad, en invierno y en verano.

THE MODERN JAZZ DANCERS

la más sensacional atracción internacional con sus ritmos trepidantes del

ROCK AND ROLL - TWIST y MADISON

en el formidable

PROGRAMA de ATRACCIONES

que presentará en

NOCHE BUENA TROCADERO

¡Gran Cofillón! Reserve su mesa - Tel. 11131

¡Recuerden...!

A todas partes con

MONTESA

Y

DUCCSON

Llegarán...

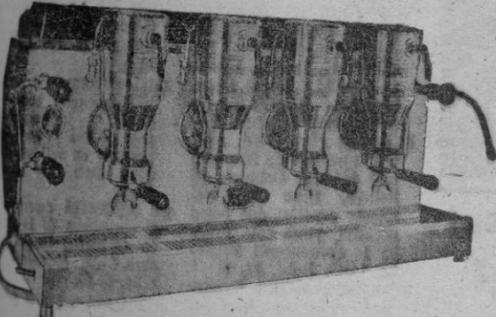
Las felices Navidades y próspero Año Nuevo

IMPORTANTE

NO COMPRE AL AZAR...

EXIJA PARA UNA CREMA DE CAFE

«LA PAVONI»



La máquina única por ser la única máquina con 60 años de experiencia

VENTA EN EXCLUSIVA: P. IV. y BARCELO

Plaza Coll, 18. — PALMA

En Navidad y Año Nuevo

¡¡VIVA BIEN... BEBA BIEN!!

...de **SHANTI**
yago...

¡¡BUEN TRAGO!!

BODEGAS RIOJA SANTIAGO, S. A. HARO



Delegación en Palma de Mallorca: Héroes de Manacor, 9 - Teléfs. 11272 - 11064

INFORMACION LOCAL

Gobierno Civil de Baleares

Campaña Navidad y Reyes 1962 - 63
RELACION NUMERO 12

Pesetas

Suma anterior	195.676'
Lepanto	250'
Sos Bovedas	250'
Juana Llinás Socías	100'
Neptuno	500'
Accionistas y Vidrierías Llofriu S. A.	1.000'
Quidina	200'
Juan Marroig	100'
Matons S. A.	300'
Pico Fuster	200'
Oficial de Propiedad Urbana	1.000'
Vich S. L.	100'
Cavaller Lobet	200'
S. A.	500'
Mare Nostrum - Sóller	1.000'
Jefe de Negociado y funcionarios	100'
Jefatura Provincial de Tráfico	500'
Governa	100'
Cala Mayor	500'
Selo	100'
Galeón	250'
Oliver S. R. C.	300'
Vicens Rosselló	250'
Junco Iglesias	100'
Barceló Oliver	100'
Bellavista	250'
Forteza Al. Casa Bou	150'
General de Oxígeno	1.000'
Atlántic	200'
Destin	1.500'
Mirador	100'
Nadal Vich	2.000'
La Cala	500'
Vicente Juan - Casa Ribas	100'
Román	100'
Bilbao	1.000'
Alba Moranta	50'
Ramis - Palma	100'
Oliver Canellas	500'
Bulvar	50'
Bosch Terrasa	50'
Levante	500'
Cortés Aguiló	250'
Accionistas Roma	100'
Soledad Serra	300'
Príncipe Alfonso	300'
Suma y sigue	212.676'

Palma de Mallorca, 20 de Diciembre de 1962

Concurso de artículos periodísticos

La Jefatura Provincial del Movimiento de Baleares, a través de su Delegación Provincial de Asociaciones, convoca un concurso periodístico sobre los temas:

- A) - «FAMILIA ESPAÑOLA» y
- B) - «ASOCIACIONES FAMILIARES A TRAVES DEL MOVIMIENTO NACIONAL»

de acuerdo con las siguientes:

BASES

- 1.º - Se concederán dos premios en metálico, el primero de tres mil pesetas y el segundo de dos mil pesetas.
- 2.º - Podrán concurrir todos los españoles que lo deseen, mediante dos artículos periodísticos inéditos, uno para cada uno de los temas indicados, tratados por el mismo autor que hayan sido publicados en cualquiera de los diarios, revistas o periódicos locales editados en la provincia de Baleares.
- 3.º - Los premios no podrán ser declarados desiertos.
- 4.º - Los trabajos podrán publicarse en la prensa desde el momento en que se den a conocer estas bases, cerrándose el plazo de admisión de los artículos el día 30 de marzo de 1963 a las veinte horas.
- 5.º - Deberán remitirse, en el plazo indicado y condiciones expuestas, en sobre cerrado, por copia mecanografiada suscrita por su autor, acompañando un recorte de lo publicado en la prensa, con indicación de nombre, apellidos y señas, dirigidos a la Delegación Provincial de Asociaciones del Movimiento, calle de Vilanova, núm. 22, piso 1.º que les acusará el oportuno recibo.
- 6.º - La Jefatura Provincial del Movimiento se reserva los derechos de autor de los artículos que resulten premiados, quedando de su propiedad, para editar en su día, una recopilación de los mismos.
- 7.º - La composición del Jurado calificador se dará a conocer oportunamente por la prensa y radio, una vez finalizado el plazo de admisión de los trabajos.
- 8.º - El fallo del jurado será inapelable.

Palma de Mallorca, 15 diciembre 1962. - El Delegado Provincial. - Firmado: Juan Sureda Sancho.

CINES - BARES - HOTELES

Vendo máquina auto-servicio para venta pequeños artículos sin dependencia
Teléfono, 15042



VIAJE Y PAGUE A PLAZOS

Ferrotour a París	6 días viaje	3.650 Pts
a Roma	8 "	4.795 "
a Lisboa	5 "	1.995 "
Andorra (Incluido salvoconductor)	Fin de Semana	450 "
Italia y Costa Azul	15 días viaje	9.870 "
Lourdes Tour	4 "	2.900 "
Tour Andalucía	10 "	7.955 "
Canarias	11 "	12.600 "
Valencia-Madrid	9 "	3.295 "
Roma	8 "	4.670 "
Costa Azul	7 "	5.975 "
CRUCERO «Estrella Oriente»	19 "	desde 11.300 "

!!!CONOZCA ESPAS!!! - Le brindamos la oportunidad de conocer España a precios de patrocinio, por Ferrotour Nacional

Ferrotour a Madrid	6 días viaje	1.530 pts.
Sevilla, Santiago, San Sebastián, Málaga o Granada		993 "

INFORMACION E INSCRIPCIONES

VIAJES GUNDE

Avda. Jaime III, 41

(Nuestros nuevos teléfonos: 27040-41-42-43-44)

POR EL MEDIO MAS RAPIDO



LLEGAN A TODO EL MUNDO. LOS TELEVISORES PYLE Y LOS REPUESTOS QUE ASEGURAN UN RENDIMIENTO INIGUALABLE.



**...recuerde!
"al servicio de su Pyle...
...siempre hay técnicos de Pyle"**

Distribuidor Provincial

**ANTONIO BUADES FERRER S.A.
CASA BUADES**

Avda. Rosello' 82

MAITINES Y REVEILLON SORPRESA

Precio autocar Precio cena

MEBUENA: Maitines Lluch	65' -	70 y 110
Galilea	75' -	110'
San Salvador	70' -	110'

MEVIEJA: REVEILLON SORPRESA. - En un lugar desconocido de las afueras de Palma, con orquesta, cena, reveillon, juegos de salón, etc. Precio por persona, incluyendo: cena, baile, transporte y una bolsa con diversos artículos de diversión ... 550 Pts
REVEILLON FORMENTOR. - Gran baile de gala en los lujosos salones del Hotel FORMENTOR. Precio por persona incluyendo: cena, baile, transporte, cotillón, juegos, etc., etc. ... 980 pts.

INFORMES E INSCRIPCIONES: VIAJES CONDE.
Avda. Jaime III, n.º 41. - Teléfono 27040.

**SE CONOCIERON BAILANDO...
AHORA LES ENCANTARA
CONQUISTANDO...
A SU PROPIA HIJA!**



Burbujas de alegría en una comedia americana que refresca el alma
ES UN FILM PARAMONT!
INMINENTE ESTRENO



NO ES SOLO UNA REVISTA

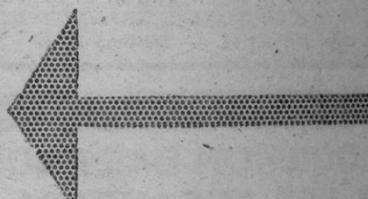
Apareció el 2.º número
Pídalo a su vendedor

ES UNA VERDADERA



la publicación que desarrolla sistemáticamente los programas en vigencia para el estudiante secundario, con láminas centrales a doble página, de gran utilidad también para el escolar primario.

POR ENTREGAS SEMANALES



que se completan en 208 semanas

ENCUADERNABLE CON LAS TAPAS QUE TRIMESTRALMENTE SE PONDRAN A DISPOSICION DE LOS LECTORES

LA MAS MODERNA - LA MAS HERMOSA - LA MAS COMPLETA

Anatomía - Arte - Astronomía - Biografías - Botánica - Educación Física y Deportes - Etnología - Física - Folklore - Geografía - Geología y Mineralogía - Literatura - Historia de España - Historia

Universal - Medicina - Meteorología - Química - Religión - Técnica - Zoología

Y todos los temas incluidos en los planes de enseñanza media vigentes

TOTALMENTE IMPRESA EN COLORES

SOLO 15 PTAS. POR SEMANA ¡LA MAS ECONOMICA!

Otro éxito de

CENTRAL ESPAÑOLA DE PUBLICACIONES S. A. (CEPUBLISA)

BALMES, 96 - BARCELONA

